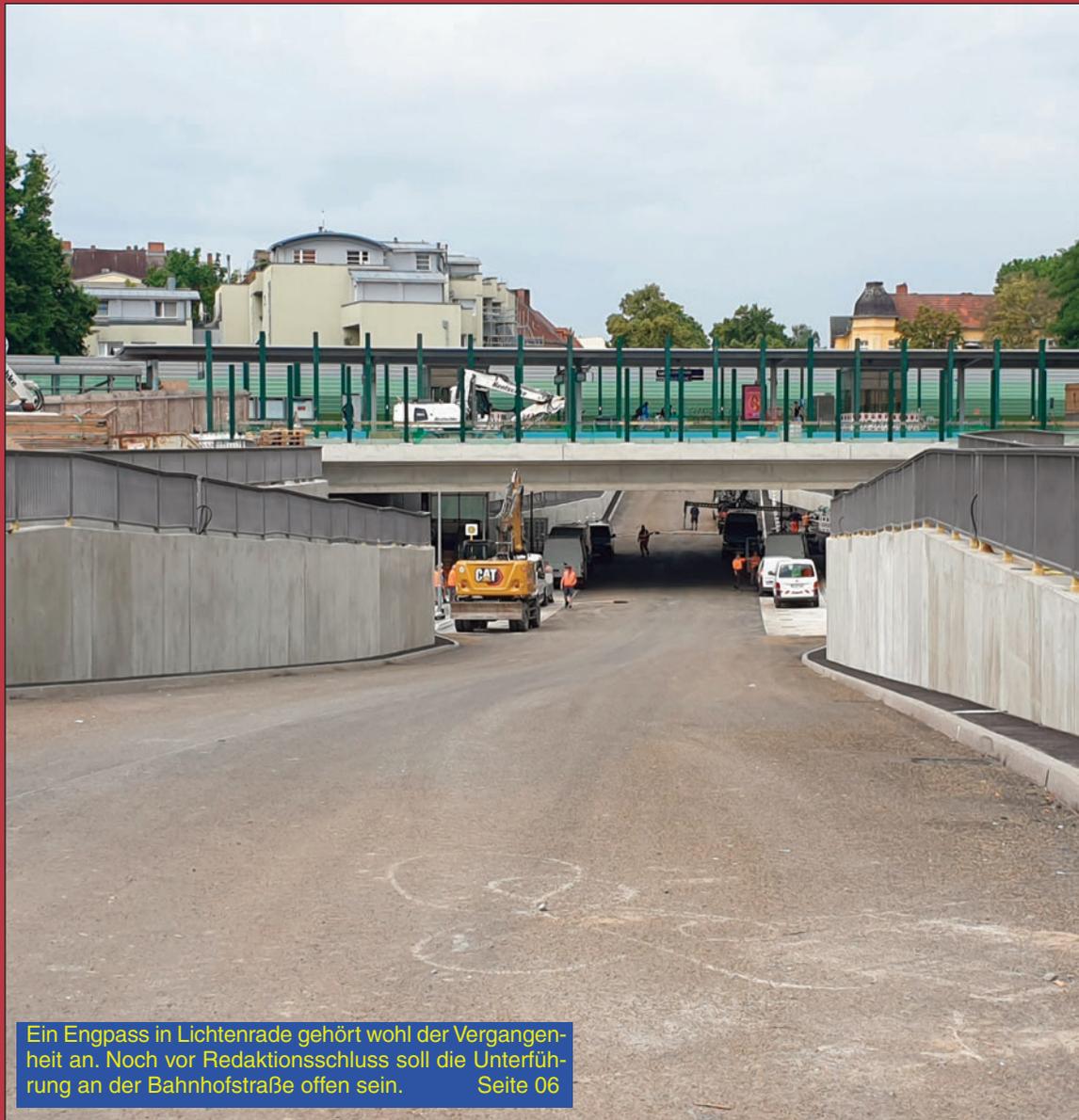


Das Magazin im Internet: [www.IhrMagazin.berlin](http://www.IhrMagazin.berlin)

Nr. 07/2024

# LICHTENRADER MAGAZIN TEMPELHOFER

NACHRICHTEN  
BERICHTE &  
REPORTAGEN  
von Lichtenrade  
bis Tempelhof



Ein Engpass in Lichtenrade gehört wohl der Vergangenheit an. Noch vor Redaktionsschluss soll die Unterführung an der Bahnhofstraße offen sein. Seite 06

**TRYONADT  
IMMOBILIEN**

INDIVIDUELL · PROFESSIONELL · ERFOLGREICH

Ihr Spezialist im **Süden Berlins** 

sucht Häuser, Wohnungen  
und Baugrundstücke.

Gern unterstützen wir  
Sie beim Verkauf!



Bahnhofstraße 48 · 12305 Berlin

Tel. 030 - 75 444 88 - 0

Fax 030 - 75 444 88 12

Am Bahnhof 6A · 15831 Mahlow

Tel. 03379 - 20 28 8 - 0

Fax 03379 - 20 28 8 16

[info@tryonadt-immobilien.de](mailto:info@tryonadt-immobilien.de)  
[www.tryonadt-immobilien.de](http://www.tryonadt-immobilien.de)

DOCHOWs Küchen mit Geschmack

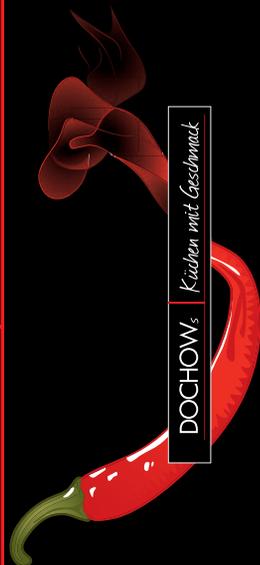
Olaf Dochow

Steglitzer Damm 96/ Berlin-Südende

Tel.: **03092123331**

[kueche@dochow.berlin](mailto:kueche@dochow.berlin)

DOCHOWs Küchen mit Geschmack



**Kostenlose Werteinschätzung Ihrer Immobilie!**

Wolfgang Schulz  Immobilien



Familienunternehmen  
seit 1984

*Sie, Wir und das gemeinsame Ziel!*

**RDM**

Haben auch Sie sich schon einmal gefragt, wieviel Ihre Immobilie wert ist?  
Wir ermitteln den Verkehrswert und geben Ihnen kostenlos eine unverbindliche Werteinschätzung.

Besuchen Sie uns im Lichtenrader Damm 3a · 12305 Berlin · 030 741 25 75

**EINSTÄRKEN  
BRILLE**

**BERLIN BRILLEN**  
VIEL BRILLE, WENIG GELD.

**GLEITSICHT  
BRILLE G1 KLASSIK**



Alles inklusive: Mit Fassung,  
Gläser entspiegelt  
und gehärtet.

**59,-**

**Berlin  
Lichtenrade**

[berlin-brillen.com](http://berlin-brillen.com)

**Berlin Brillen**  
Inh.: Axel Steinhage  
Bahnhofstr. 9  
(Im Ärztehaus)  
12305 Berlin  
Tel. 030 - 76 80 93 01  
Bildr: © IStock



Alles inklusive: Mit Fassung,  
spontanverträglich, Gläser  
entspiegelt und gehärtet.

**119,-**

# Inhalt

[www.ihMagazin.berlin](http://www.ihMagazin.berlin)



## Das 4. Kulturfest...

...steigt auch in diesem Jahr zwischen Dorfteich und Hügel der Dorfkirche. Ein abwechslungsreiches Bühnenprogramm gibt es, dazu viele Stände mit Leckereien.

**Seite 04**

## Die Unterführung...

...in der Bahnhofstraße steht vor der Fertigstellung. Ein Engpass in Lichtenrade gehört damit der Vergangenheit an. Noch vor Redaktionsschluss soll der Verkehr wieder rollen.

**Seite 06 & Titel**



## Der Tunnel...

...für Radfahrer am Mauerweg ist fertig und wurde vorab einmal testweise geöffnet. Zahlreiche Radler folgten der Einladung. Die Fertigstellung dauert noch bis Ende August.

**Seite 08**

## Karstadt...

...in Tempelhof ist wohl bald Vergangenheit. Die Zukunft auch der 60 Mitarbeiter ist ungewiss. Damit ist das Ende für eines der ältesten Häuser Berlins eingeläutet.

**Seite 12**



## Und sonst:

<b>Herbstprogramm der VHS</b>	<b>Seite 05</b>
<b>Ideenwettbewerb Tempelhofer Feld</b>	<b>Seite 07</b>
<b>Kunstrasenplätze saniert</b>	<b>Seite 07</b>
<b>Neues in den Schwimmbädern</b>	<b>Seite 10</b>
<b>Tauchschnitzerei 10 Jahre</b>	<b>Seite 10</b>
<b>UN Lichtenrade</b>	<b>Seite 11</b>
<b>Parkplatz-Ärger am U-Bahnhof</b>	<b>Seite 14</b>
<b>Gesamtschule an der Eisenacher</b>	<b>Seite 16</b>
<b>Gefahr für Radler</b>	<b>Seite 18</b>
<b>Kleinanzeigen</b>	<b>Seite 22</b>
<b>Dominator auf der Trabrennbahn</b>	<b>Seite 24</b>
<b>Norbi mit Sommerhit</b>	<b>Seite 25</b>
<b>Rock- und Spielfest</b>	<b>Seite 26</b>
<b>Fete de la Musique</b>	<b>Seite 27</b>
<b>Ausflug: Basedow</b>	<b>Seite 28</b>
<b>Leserbriefe</b>	<b>Seite 29</b>
<b>Hafenbar im Gemeinschaftshaus</b>	<b>Seite 31</b>
<b>Raten und Knobeln</b>	<b>Seite 20, 21 &amp; 32</b>

**Die nächste Ausgabe des Magazins  
erscheint zum 31. Juli.  
Anzeigen- und Red.schluss 19. Juli**

## Impressum

### Herausgeber

Gerd & Ewa Bartholomäus

### Verlag

Ewa Bartholomäus Verlagsservice

**Bank** Berliner Sparkasse,  
IBAN: DE 03 1005 0000 1450 0270 04

### Redaktion

Gerd Bartholomäus (ViSdP):  
Anger 15, 15754 Heidensee,  
033 767/899 833, 0151/15 67 28 10  
Info-Agentur@t-online.de

### Grafik

Roland Schreiner: 68 05 92 32  
eMail: indy@indysign.net

### Kleinanzeigen

Lichtenrader-Magazin@t-online.de  
oder schriftlich an die Redaktion

### Anzeigen

Alfred Abrahamczyk:  
0176 - 63 41 30 88  
Walther Bauer:  
030/25 74 09 49, 0172/88 58 146  
Marina Heimann:  
0171/ 72 42 700  
Linda Groß:  
030/99 54 83 83; 0163/232 61 25  
Gerhard Schiller:  
0178/749 38 46  
Gerhard Zerwer:  
030/662 10 67, 0173/248 39 78

**ihmagazin.berlin**



KUNSTHOF MATTIESSON

12529 SCHÖNEFELD ALT GROSSZIETHEN 94

# Meer - Liebe

Das kleine feine maritime Fest mit  
Kunstmarkt

Seid dabei, wenn am 07.07. ab 11 Uhr unser 1. Meer - Liebe Fest startet! 🌊  
Kommt vorbei und lasst euch von Neptun persönlich taufen. Ein kunstvoller Markt mit handgefertigten Objekten aus Großziethen und Berlin erwartet euch. Für euer leibliches Wohl ist natürlich gesorgt.



**07.07.2024**

**START AB 11 UHR**

[www.mattiesson.com](http://www.mattiesson.com)

## Reisen bildet

Europa hat gewählt, Damit sind wir wieder ein Schritt zusammen gerückt. Und wer, wie ich in diesen Zeiten in Europa unterwegs war, hat wieder einige gelernt über diesen Kontinent.

Da sind vor allem die dankbaren Regelungen durch die EU. Wenn man beim Autofahren etwa aus einer Plastikflasche trinkt, dann kann der Deckel nicht mehr verloren gehen. Leider ist es dafür etwas schwieriger, die Flasche überhaupt wieder zu bekommen. Ganz schlimm, wenn Kinder mit an Bord sind. Vor allem kleinere sind nicht immer in der Lage, diese Flaschen auslaufdicht zu verschließen.

Aber, was tun wir nicht alles für den Kampf gegen die Plastikschwemme. Tonnen verlorengangener Plastikdeckel konnten so vermieden werden.

Und, wenn man irgendwo noch einen Happen 'to go', wie es neudeutsch heißt, mitnimmt, dann hat man das Problem, dass man die Rückfahrt gut planen muss, sonst kann man das Pfand für das Papp- oder Plastikgeschirr nicht wieder bekommen.

Aber es gab ja auch viel Gutes. Wir Deutsche müssen aber auch lernen, dass wir nicht der Nabel der Welt sind. Im Gegensatz zu Urlaubsorten in Spanien und Italien versteht längst nicht jeder an der Adria deutsch, von Südfrankreich wollen wir gar nicht reden. Deutsch sind hier vor allem die Preise. Konnte man noch vor ein paar Jahren in vielen Ländern zum Schnäppchenpreis gustieren, so schlagen die Restaurants jetzt deutlich zu, oft weit über heimisch-gewohnte Dimensionen.

Aber man kann ja weiter fahren, denn das Benzin ist erfreulich günstig, das fängt schon bei unseren südlichen Nachbarn an. Vorbei sind die Zeiten, in denen man als Tourist Benzinguetschene bekam, um etwa in Italien billiger zu tanken. Heute müssten wir den meisten Europäern Gutscheine ausstellen, um bei uns zu tanken. Aber dafür kassieren alle eine Maut für ihre Autobahnen. Ha-

ben wir auch versucht, aber dank etwas dümmlicher Vorgehensweise sind wir gescheitert.

Die Nachbarländer machen es uns vor und unterscheiden beim Bezahlen nicht groß zwischen Fremden und Einheimischen.

Nur mit der Koordinierung passt es nicht so ganz, die einen haben tageweise, 10tageweise oder monatlich, die anderen wollen gleich größere Zeiträume abdecken.

Einfallsreich ist unser kriegerisches Nachbar-Bergvolk. Früher haben sie durchziehende Karawanen überfallen und eine Art Zoll kassiert, eventuell auch die gesamten Waren 'beschlagnahm', heute begnügt man sich mit kleineren Summen. Brenner, Katschberg, Karawanken, um nur einige zu nennen, da gibt es Sonderaufschlag für die Autobahngebühr. Die zahlt man mit Vignette, Maut ist, wenn es extra abgerechnet wird. (man muss natürlich zugeben, dass so ein Tunnel auch nicht billig ist)

Übrigens, um mit einem gängigen Vorurteil abzurechnen, für die Polizisten in allen Ländern sind alle gleich, sie kassieren gern, egal welche Hautfarbe oder welches Landeskennzeichen am Auto klebt.

Tschechien übrigens versucht, auch kleinste Strafen im Ausland einzukassieren, selbst wenn die Überweisung teurer ist als die Strafe.

Dass das Beweisfoto komplett schwarz ist, interessiert keinen Beamten. Hier wird gleich mitgeteilt, dass ein Einspruch nicht möglich ist. Falls es doch jemand versuchen möchte, müsse er einen tschechischen Rechtsanwalt beauftragen. Schöne neue transparente Europawelt.

Mit Rauchern oder Hunden in Europa zu reisen, ist auch immer wieder ein Erlebnis. Vieles ist verboten, vieles ist verboten, aber niemand hält sich dran, manches ist erlaubt. Man muss schon gut planen für die wichtigste Wochen des Jahres, um keinen Ärger zu bekommen. Aber immerhin, die Raucher können sich auf freundliche Preise bei den Glimmstengeln einstellen und dank viel Sonne,



steht auf jedem Tisch ein Aschenbecher. Und an der frischen Luft stört sich höchstens mal ein Landsmann über die Luftverpestung.

Und auch das, Grenzkontrollen gab es so gut wie keine, außerhalb des deutschen Territoriums. Da sind wir ganz anders, wenn wir etwas machen, dann richtig.

Stundenlange Staus, längst nicht nur für LKWs sind gen Polen an der Tagesordnung. Sinnigerweise nicht an den alten Grenzstellen, die wurden verschertelt, umgewidmet, abgerissen oder was auch sonst. Wir schließen die Autobahn ein bisschen weiter im Land, machen Autobahnen einspurig, lassen alle im Schritt passieren, holen jeden Hundersten raus und freuen uns am Chaos.

Wenn ich Bürgermeister von Slubice - Nachbarstadt von Frankfurt - wäre, würde ich die Stadtbrücke längst für PKWs schließen, denn der Stau dort blockiert die ganze Innenstadt.

Und es ist wie überall. Für die Grenzkontrollen sind vor allem die, die Grenzen nicht nutzen, für den Krieg vor allem die, die nicht hinmüssen, gegen Hunde die, die keine haben und gegen Raucher die, die Nichtraucher sind.

Mit der Toleranz sind wir in Europa trotz Einheit noch nicht wirklich weitergekommen.

Dafür aber im Handel. Egal in welcher Ecke dieses Kontinents man ist, trifft man auf die gleichen Namen für Supermärkte, allerdings unterscheiden sich diese innen durchaus und nicht alle sind von deutscher Ordnung geprägt.

Reisen bildet, meint Ihr Gerd Bartholomäus und freut sich schon auf das nächste Abenteuer im exotischen Europa.

## Kurz-Info

Lichtenrader Männerchor

### Chorkonzert fiel leider aus!

Der Lichtenrader Männerchor entschuldigt sich:

Die für Pfingstmontag (20. Mai 2024) geplant gewesene Sängermorgensprache im Gemeinschaftshaus Lichtenrade musste leider abgesagt werden.

Und leider hat der LMC 1911 e.V. es versäumt, das Lichtenrader Magazin, das seit Jahren zuverlässig die Konzerte ankündigt, darüber zu informieren. Und leider wurde auch versäumt, eine entsprechende Nachricht an der Tür des Veranstaltungsortes anzubringen. Es wurden lediglich die in der Bahnhofstraße angebrachten Plakate mit einem Absagevermerk versehen und in der Facebookgruppe Lichtenrade wurde eine entsprechende Notiz veröffentlicht.

Der LMC entschuldigt sich beim Redaktionsleiter des Lichtenrader Magazins, Herrn Bartholomäus, den einige Anrufe erreichten, in denen ihm schlechte Berichterstattung vorgeworfen wurde. Herrn Bartholomäus trifft aber überhaupt keine Schuld!!

Der LMC entschuldigt sich ebenso bei allen Besucherinnen und Besuchern, die vergeblich vor der Tür des Gemeinschaftshauses gewartet haben und ohne Information blieben.

Der LMC gelobt Besserung!!!



Lichtenrade

### Fotos aus dem Kiez gesucht

Jona Markgraf, ein Lichtenrader, sucht Fotos: „An alle, die länger im schönen Lichtenrade leben. Gesucht werden Fotos aus dem Jahr 1974 oder den Jahren drumherum für ein 50jähriges Jubiläum.“

Speziell von den damals noch vorhandenen Pferdekoppeln und Wiesen rund um die Großziethener Straße, und von den Bauernhöfen in Alt-Lichtenrade und Umgebung hätte Markgraf gern Bilder.

„Wer so etwas hat, am liebsten schon digitalisiert, kann mich gern kontaktieren“, bittet Jona Markgraf. „Sofern als Papierabzüge vorhanden, kann ich diese auch gern einscannen.“

Kontakt über: Jonamarkgraf@gmail.com



**ROHR Engel**  
Rohr - und Kanalspezialisten

- Verstopfungsbeseitigung
- Rohr & Kanalreinigung
- TV Untersuchung
- Dichtheitsprüfungen und Generalinspektionen

Im Gewerbehark II Nr.17 a  
D-15711 Königs Wusterhausen  
(OT Zeesen)

**\*Telefonnummern geändert!**

\*Telefon: 033762 / 18 99 98  
\*Mobil: 0171 / 818 00 16  
E-Mail: ritter@rohrengel.com  
Web: www.rohrengel.com

## Kurz-Info

Alt-Mariendorf

### Musikalisch um die Welt

Am 7. Juli lädt das Blasorchester 1911 Berlin e.V. zu seinem diesjährigen Sommerkonzert in den Gemeindesaal der ev. Kirchengemeinde Alt-Mariendorf ein.

Unter der Leitung ihres neuen Dirigenten Symeon Ioannidis nehmen die Musiker ihr Publikum mit auf eine musikalische Reise. Durch die Reihen des Konzertsaals wird ein Hauch der großen, weiten Welt wehen - von italienischen Schlagern geht es über Brasilien mit seinen Sambaclängen bis nach „New York, New York“. Die Hits der schwedischen Popband ABBA sind ebenso vertreten wie die beliebtesten Songs der Beatles, und auch für Fans des California Sound der Beach Boys wird sich die Reise lohnen.

Einlass ist ab 14.30 Uhr im Gemeindesaal der ev. Kirche Alt-Mariendorf, Friedenstrasse 20 (direkt am U-Bahnhof Alt-Mariendorf). Der Eintritt ist frei, Spenden sind willkommen. Auch für Kaffee und Kuchen ist gesorgt. Info: vorstand@bo-1911.de

*Sommerkonzert*

*Blasorchester 1911 Berlin  
Gemeindesaal Alt-Mariendorf  
Friedenstrasse 20  
So., 7. Juli, 15, Einl.: 14.30 Uhr*

Tempelhof

### Bibliothek länger offen

Ab dem 6. Juli erweitert die Bezirkszentralbibliothek Tempelhof ihre Öffnungszeiten. Damit ist die Bibliothek von Montag bis Samstag von 10 bis 19 Uhr und Sonntag von 11 bis 17 Uhr geöffnet. Von 10.00 bis 15.00 Uhr steht das Bibliotheksteam mit dem gewohnten Service zur Verfügung. Ab 15.00 Uhr sind die Servicetätigkeiten etwas eingeschränkt: Neuanmeldungen, Gebührenzahlungen, Ausleihen von Spielen, Tonies und Fernleihen sind in dieser Zeit nicht möglich. Die Ausleihe und Rückgabe von Medien an den Selbstverbuchungsgeräten, die Nutzung der Internet- und PC-Arbeitsplätze sowie der Drucker und Kopierer stehen jedoch wie gewohnt bis 19.00 Uhr zur Verfügung.

*Bezirkszentralbibliothek  
„Eva-Maria-Buch-Haus“  
Götzstraße 8-12, 12099 Berlin  
Öffnungszeiten ab 6. Juli:  
Mo. - Sa., 10.00 - 19.00 Uhr  
So., von 11.00 - 17.00 Uhr*



*Sind dabei: Boggy Schmidt - mit dem Rudowina Pampa Groove aus dem Oderbruch.*

#### 4. Kulturfest Lichtenrade

## Mitmachen und genießen! Umsonst und draußen, nachhaltig cool

Das Kulturfest Lichtenrade steigt auch diesmal zwischen Dorfteich und Hügel der Dorfkirche der Evangelischen Kirchengemeinde Berlin-Lichtenrade. Dank der Dezentralen Kulturarbeit des Bezirks Tempelhof-Schöneberg und der ev. Kirchengemeinde Lichtenrade bleiben sich die Veranstalter treu: ob Musik oder Kabarett; ein abwechslungsreiches Bühnenprogramm für den 6. Juli ist zusammengestellt.

Unter freiem Himmel treffen Kulturbegeisterte aus dem Kiez und von überall her bei freiem Eintritt und guter Unterhaltung zusammen. Neu dabei sind Akteure des Kiezes, die an Ständen für Überraschungen sorgen. Ob mit Farbe oder Wasser, es ist für Groß und Klein einiges dabei.

Das Bühnenprogramm:

- das Kindertheater Quatschkommode - mit „Räuber auf der Hut“,
- das Cello-Gitarren-Duo OldWine – mit eigenen Arrangements aus Pop bis Klassik,
- Southern Waves - die Schulband des Georg-Büchner-Gymnasiums,
- Stephanie Manz - die Kabarettentdeckung aus Schöneberg und
- Boggy Schmidt - mit dem Rudowina Pampa Groove aus dem Oderbruch.

Aktivitäten zum Mitmachen:

- das Kindermuseum mit Bastel Ideen,
- die Jugendfeuerwehr Lichtenrade mit Spritzaktionen,
- das Werkstattmobil mit Kinderschminken
- Ein Spaziergang mit Geschichte



*Auch im letzten Jahr gab es beim Lichtenrader Kulturfest ein buntes Treiben.*

rund um den Dorfteich mit Chronistin Marina Heimann

- Süße und deftige Leckereien von femia e.V. und
- natürlich kalte und warme Getränke.



*Stephanie Manz - die Kabarettentdeckung aus Schöneberg.*

Informationsstand:

- u.a. der Dezentralen Kulturarbeit, der VHS und der Seniorenfreizeitstätte des Bezirks.
- auch wird an diesem Tag die evangelische Dorfkirche Lichtenrade geöffnet sein.

Die Veranstaltung beginnt mit einer kurzen Vorstellung der Akteurinnen und Akteure.

Auf der Bühne begleitet das Duo OldWine durch den Nachmittag. Mit Räuber auf der Hut lädt das Musiktheater Quatschkommode von der Bühne zum Mitmachen für Kinder ab drei Jahren ein. Die Schulband Southern Waves wird unter der Leitung von Ediz Akman neue Sounds und bekannte Songs dem Publikum um die Nase wehen.



VHS Tempelhof-Schöneberg

## Das Herbstprogramm ist online bereits abrufbar

Ob Koreanisch, Future Skills oder Schmuck gestalten - das Herbstprogramm der VHS bietet mehr als 1100 Möglichkeiten zum Lernen und Horizont erweitern. Das Programm der Volkshochschule (VHS) Tempelhof-Schöneberg für den Herbst 2024 ist veröffentlicht. Auf der Internetseite der VHS sind mehr als 1100 Angebote jetzt zu sehen und dort rund um die Uhr zu buchen. Neben bewährten und beliebten Kursen aus allen Bereichen gibt es auch wieder spannende Neuheiten.

Zum Beispiel: Smart Parents - Der Digital-Führerschein für Eltern, Backen für Kinder mit Eltern, Lesen und Schreiben im Alltag, In der Demokratie beteiligen - aber wie? „Birding by bike“ - Mit dem Fahrrad durch die bunte Vogelwelt oder auch Mobilität und Stretching.

Einen Überblick über das Angebot und ausgewählte Kurstipps gibt es in der neuen Ausgabe des VHS-Magazins. Mit der Veröffentlichung des Magazins werden ergänzend auch wieder die kompletten Kurslisten der einzelnen Programmbereiche auf der Website der VHS bereitgestellt, die zudem in der VHS-Geschäftsstelle am Barbarossaplatz und in der Alten Mälzerei Lichtenrade ausliegen. Am Barbarossaplatz finden Interessierte seit Neuestem außerdem ein Info-Terminal, an

dem unter anderem alle VHS-Angebote online eingesehen werden können.

Eine persönliche Anmeldung/Beratung zu den Kursen am Barbarossaplatz sowie in der Alten Mälzerei ist möglich: Anmeldung und Beratung VHS Tempelhof-Schöneberg

**Barbarossaplatz 5**  
10781 Berlin  
Di. 10.00 - 14.00 Uhr  
Do. 16.00 - 19.00 Uhr (nicht in den Schulferien)

**Alte Mälzerei Lichtenrade**  
(nicht in den Schulferien)  
Steinstraße 41,  
12307 Berlin  
Di. 16.00 - 18.30 Uhr  
Mi., Do., Fr., 10.00 - 13.00 Uhr

**VHS Kontakt und Information**  
Internetseite der VHS Tempelhof-Schöneberg ([www.berlin.de/vhs-tempelhof-schoeneberg/](http://www.berlin.de/vhs-tempelhof-schoeneberg/))  
E-Mail an die VHS [vhs@ba-ts.berlin.de](mailto:vhs@ba-ts.berlin.de)  
Facebook: @Volkshochschule-TempelhofSchoeneberg ([www.facebook.com/Volkshochschule-TempelhofSchoeneberg](https://www.facebook.com/Volkshochschule-TempelhofSchoeneberg))  
Instagram: @vhs\_tempelhof\_schoeneberg ([www.instagram.com/vhs\\_tempelhof\\_schoeneberg/](https://www.instagram.com/vhs_tempelhof_schoeneberg/))

Um sich die Beine zu vertreten und etwas aus der Vergangenheit des Lichtenrader Dorfkerns zu erfahren, führt Marina Heimann entlang des Dorfteiches. Und schon lädt OldWine mit unterhaltsam und so gar nicht konzertanten Arrangements zum Entspannen ein. Kaffee und gekühlte Getränke, Kuchen wie Herzhaftes zur Erbauung werden während des Tages angeboten.



*Sorgt für Schwung: Jugendband Southern Waves.*

Dorothee Wendt begleitet durch das Programm. *M.H.*

**4. Kulturfest Lichtenrade**  
**6. Juli, 14.00 - 21.00 Uhr –**  
**Eintritt frei (open air)**  
**Alt-Lichtenrade 109,**  
**12309 Berlin**  
**Zwischen Dorfteich und Kirche**

Denn der Tag ist noch lange nicht zu Ende. Mit Stephanie Manz wird es kabarettistisch, wenn sie die Schubladen zieht, an denen wir täglich rütteln. Zum Finale trifft Boggy Schmidt - die Band aus dem Oderbruch - mit ihrem Rudowina Pampa Groove bedingungslos den Grundbeat. Da kommt das Tanzbein ins Schwingen. Ende des Festes wird ca. 21 Uhr sein (müssen). Die Organisatorin und Regisseurin

FRANK IMMOBILIEN

Meine Region. Mein Makler.



Krokusstraße 93 | 12357 Berlin-Rudow  
[www.frank-immobilien.eu](http://www.frank-immobilien.eu)

Jetzt telefonische Beratung buchen!  
**030 664 11 53**



**Donnerwetter**  
Inh.: Petra Grube



ehemals „Baude“

**Plautusstr. 1 • 12109 Berlin**

**(030) 548 39 598**

Die gemütliche  
Kneipe in  
Maziendorf



LICHTENRADER  
**MAGAZIN**  
TEMPELHOFER

NACHRICHTEN  
BERICHTE &  
REPORTAGEN  
von Lichtenrade  
bis Tempelhof



**Gut Informiert**

## 4. Kulturfest Lichtenrade

**am 06. Juli 2024**

**14 bis 21 Uhr**

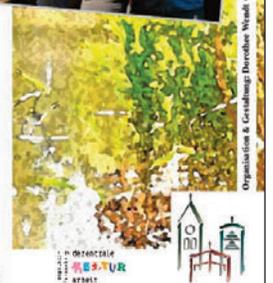
**Umsonst und Draußen**

**Am Dorfteich vor der Evangelischen  
Dorfkirche Berlin-Lichtenrade  
Alt Lichtenrade 109, 12309 Berlin**



### Programm

- 14 Uhr Eröffnung - Wir begrüßen die Akteure  
Mitmach-Überraschungen für Groß und Klein
- 14:30 Uhr OldWine - Kurzauftritt
- 15 Uhr Räuber auf der Hut - Quatschkommode  
Kindertheater (ab 3 Jahre)
- 16 Uhr Marina Heimann - Führung um den Dorfteich
- 17 Uhr Southern-Waves - Schulband des Georg-  
Büchner-Gymnasiums - Leitung Ediz Akman
- 18 Uhr OldWine - Das Cello & Gitarren-Duo
- 19 Uhr Stephanie Manz- Die Schöneberger Kabarettistin
- 20 Uhr Boggy Schmidt - Rudowina Pampa Groove
- 14-18 Uhr Infos & Mitmachaktionen für Groß und Klein
- 14-21 Uhr Leckerereien von femia e.V.  
Feinschmeckergetränke am Wein- und Bierstand



## Kurz-Info

Späthstraße

### Weinmarkt bei Späth

Sommerlicher Höhepunkt im Weingarten in den Späth'schen Baumschulen ist der Weinmarkt mit Winzern aus deutschen Anbauregionen. Die Familienbetriebe legen Wert auf eine natürliche Bodenbewirtschaftung und eine schonende, nachhaltige Ernte und Kellerei.

Diese Weingüter bitten zum Weinausschank und Weinverkauf zum Winzerpreis: Weingut Nikel (Franken): Hochgenuss mit fränkischen Weinen und Feines aus der Edelbrennerei; Weingut Sack (Tauberfranken): Mineralische Weine im Einklang mit der Natur; Weingut Schaurer (Pfalz): Moderne trifft Tradition – edle Weine und feine Spirituosen aus der eigenen Destillerie; Weingut Fluhr Eller (Rhein Hessen): Ökologischer Weinanbau mit Herz und Wissen in besten rheinhessischen Lagen; Weingut Fischer (Würt-



Foto: Daniela Inconorato

temberg): Weinanbau in neunter Familiengeneration; Weingut Benedict Loosen Erben (Mosel): Steilstagen-Riesling, naturnah ausgebaut auf Schieferboden und vulkanischem Gestein; Weingut Jonas (Rheingau): Köstlichkeiten aus Eltville am Rhein

Mit niveauvoller Gartengastronomie empfangen Späth's – das Gasthaus und der Biergarten Späthi's die Gäste. Der Hofladen bietet Bio-Käse und Bio-Wurst als Delikatessen zum Wein. Kräutergarten und Gräsergarten, Skulpturen- und Fertigeckengarten, Rhododendron- und Hortensiengarten bitten ebenfalls zum Besuch.

Zum Weinmarkt zeigen sich die ersten Blüten der großen Dahlienschau rund um den Hofladen-Brunnen. Als weiteren Anziehungspunkt laden die Späth'schen Baumschulen im Juli zur großen Taglilien-Ausstellung, den Rosenwochen bei Späth und zum Staudensommer mit der Vielfalt der Stauden aus eigener Produktion ein. Eintritt frei

**Weinmarkt im Späth'schen Weingarten: Fr., 26. Juli; 15 - 22 Uhr; Sa., 27. Juli, 13 - 22 Uhr; So., 28. Juli, 13 - 18 Uhr**  
Späthstraße 80/81, 12437 Berlin



Letzte Asphaltierungsarbeiten im Bereich der Unterführung, hier mit Blick auf die Bahnhofstraße.

Lichtenrade

## Lang ersehnt: Unterführung in der Bahnhofstraße soll eröffnet werden

Laut BauInfoPortal der Deutschen Bahn AG (stand bei Redaktionsschluss) sollte die Freigabe der Unterführung der Bahnhofstraße am S-Bahnhof Lichtenrade für den Straßenverkehr am Freitag, den 28. Juni erfolgen.

Somit besteht dann wieder eine direkte Verbindung zwischen der Bahnhofstraße und der Prinzessinnenstraße für den Auto- und Radfahrverkehr bzw. für die Fußgänger. Parallel zur Verkehrsfreigabe werden die neuen Zugänge zu den Bahnsteigen aus der Unterführung erfolgen. Somit können die Fahrgäste den Bahnhof über die neuen Treppenaufgänge und barrierefrei durch Aufzüge auf beiden Seiten erreichen.

Die Bauarbeiten für den Ausbau der Dresdner Bahn begannen in Lichtenrade 2019. In verschiedenen Bauphasen erfolgte der Rückbau des alten S-Bahnhofs Lichtenrade bzw. der Bau eines neuen Bahnhofs über der Bahnhofstraße. Die S-Bahngleise wurden nach Westen verlegt, um Platz für die zweigleisige Fernbahnstrecke zu schaffen. Mit einem Behelfsbahnsteig auf Höhe der Alten Mälzerei konnte die S-Bahn trotz langer Sperrzeiten zwischenzeitlich weiterfahren.



Sieht schon fast perfekt aus, der Zugang zum Bahnhof. Fotos: Heimann

Allerdings werden die Bauarbeiten im Abschnitt Lichtenrade noch weiterhin bis 2025 andauern. Bei der Fernbahn folgen u.a. der Oberbau sowie der Aufbau der Leit- und Sicherungstechnik.

Mit der Freigabe der Bahnhofstraße soll dann zum 1. Juli der Bahnübergang an der Wolziger Zeile für den Autoverkehr endgültig geschlossen werden. Die Unterführung für Fußgänger und Fahrradfahrer wurde ja bereits so vorbereitet, dass dort nur noch wenige Arbeiten bis zur Freigabe zu verrichten sind.

Laut Bahn soll nach Öffnung der Unterführung am S-Bahnhof Lichtenrade auch der Fahrrad- und

Fußgängertunnel zwischen der Keplerstraße in Mahlow (Waldblick) und der Mozartstraße in Lichtenrade zeitnah erfolgen. Somit wird hier die Lücke am Berliner Mauerweg geschlossen und der umständliche Umweg über Kopfsteinpflaster entfällt.

Mit der Öffnung der Unterführung Bahnhofstraße, konnte ein weiterer großer Schritt im Zuge des Ausbaus Dresdner Bahn abgeschlossen werden. Der letzte große Bauabschnitt der Dresdner Bahn im Raum Berlin ist der Abschnitt an der Buckower Chaussee. Hier werden sich die Bauarbeiten voraussichtlich 2027 abgeschlossen sein. M. Heimann

**Ihr kompetenter Partner**

für Umzüge  
Nah- & Fernverkehr  
Möbeltransporte  
Lagerung sowie  
Entrümpelungen

**THATER**  
Inh. Andreas Mähling e.K.  
seit 1951

WIK HABEN IHREN UMZUG FEST IM GRIFF

Mitglied der Einzelgewerkschaft Berlin-Brandenburg e.V. | Zertifizierte Umzugsgeschäftsinhaber

Grünauer Str. 210-216 · 12557 Berlin · ☎ 684 93 11 · 📠 68 05 86 04  
info@thater-umzuege.de · www.thater-umzuege.de

Tempelhofer Feld

## Ideenwettbewerb - bis '25 soll Ergebnis vorliegen

Am 25. Mai 2014 stimmten knapp zwei Drittel der Berliner dafür, das Tempelhofer Feld am ehemaligen Zentralflughafen dauerhaft für Freizeit, Erholung und Sport zu sichern - und es nicht zu bebauen. Etwas mehr als zehn Jahre später werden dagegen die Pläne des Senats, angesichts der großen Wohnungsnot in der Stadt auf Teilen des Feldes doch zu bauen, immer konkreter.

Die Koalitionsfraktionen von CDU und SPD beauftragten die Landesregierung mittlerweile damit, „unverzüglich einen internationalen städtebaulichen Wettbewerb zu einer behutsamen Randbebauung des Tempelhofer Feldes“ auszurichten. Gleichzeitig wurden per Los 275 Bürger ausgewählt, sich an einem Dialog über die Zukunft des Areals zu beteiligen. Ausgelost wurden sie unter 20.000 zufällig von der Landesregierung ausgewählten Frauen und Männern, die ihren ersten Wohnsitz in Berlin haben.

Für diesen „Bürgerdialog“ sind drei Termine angesetzt: Zwei Wochenenden im September und eins im Juli 2025. Ende April hatte der Senat mitgeteilt, dass die Ergebnisse der Dialogwerkstätten „in die Aufgabenstellung des sich anschließenden offenen, zweistufigen, internationalen Ideenwettbewerbs einfließen“ sollen. Wie das genau funktionieren soll, ist allerdings noch nicht geklärt, denn die Ergebnisse des Ideenwettbewerbs sollen schon im Frühjahr 2025 vorliegen...

Inzwischen wurden auch Teile des Bebauungskonzepts bekannt: Nach Informationen der Bürgerinitiative „100 Prozent Tempelhofer Feld“ soll die Gesamtfläche des Areals von bisher 305 Hektar auf etwa 180 Hektar schrumpfen. Geplant seien, so die Initiative, rund 4700 Wohnungen. Allein die Erschließungskosten für Kanalisation, Zufahrtswege, Brücken und Nahverkehr beziffert ein Sprecher auf 400 Millionen Euro. **MB**

Volkspark Mariendorf

## Kunstrasenplätze wurden in Rekordzeit saniert

Die umfassende Sanierung der beiden Kunstrasenplätze im Volkspark Mariendorf ist nach nur 4 Monaten erfolgreich abgeschlossen: Am 7. Juni konnten die beiden Plätze für den Sportbetrieb wiedereröffnet werden. Die Sanierung wurde mit einer Investitionssumme von rund 499.000 Euro aus dem Sportstätten-sanierungsprogramm finanziert und in enger Zusammenarbeit mit

Dass die Sportplätze nach ihrer Schließung im Februar aufgrund von massiven Schäden nach nur vier Monaten wiedereröffnet werden konnten, ist auf die gute Zusammenarbeit der verantwortlichen Gewerke zurückzuführen, betonte Bezirksstadtrat Dollase anlässlich der Eröffnung. Tobias Dollase: „Ich bin sehr froh, dass es funktioniert hat, den Sport auf den Plätzen so schnell wieder zu ermöglichen.“

Bezirksstadträtin Dr. Ellenbeck fügte hinzu: „Wenn alle an einem Strang ziehen, können wir in der Verwaltung Großartiges leisten – das ist hier geglückt.“

Im Anschluss an die Eröffnung fand ein Fußballspiel der G-Jugend des TSV Mariendorf 1897 e.V. mit Siegerehrung statt.

Um die sanierten Kunstrasenplätze zu schützen, wird der im Frühjahr 2024 aufgestellte mobile Bauzaun weiterhin bestehen bleiben. Dies soll den in der Vergangenheit stattgefundenen Vandalismus und Fehlnutzung – wie beispielsweise durch Lagerfeuer – verhindern und eine Beschädigung der Flächen vermeiden.



Foto: Ulrike Harbort

dem Fachbereich Grünflächen des Straßen- und Grünflächenamtes Tempelhof-Schöneberg in Rekordzeit umgesetzt.

Schon vor der Eröffnungsrede der Bezirksstadträte Tobias Dollase und Dr. Saskia Ellenbeck, deren Abteilung für die Sanierung der Kunstrasenfläche zuständig ist, flitzten die kleinen Fußballer des TSV Mariendorf 1897 e.V. bei strahlendem Sonnenschein über den Platz:

Alles für mehr Gesundheit und Fitness in Lichtenrade - Dynamic Fitness World & Balance-Days-



dynamic-fitness-world.de



balance-days.de



balance-days.de

**thermomix**

**Ganz nach deinem Geschmack!**

**Carola Sander**  
Für dich da in Berlin Lichtenrade und Umgebung  
**0163 4051977**

Vorwerk Deutschland Stiftung & Co. KG, Mühlentweg 17 - 37, 42270 Wuppertal

**LICHTENRADER MAGAZIN TEMPELHOFFER**

NACHRICHTEN BERICHTE & REPORTAGEN von Lichtenrade bis Tempelhof

**Gut Informiert**

**TURBO FLOOR**

Elaine Byrne  
Mariechen Danz  
Michele Horrigan  
Nevan Lahart  
Sean Lynch  
Niamh McCann

**Eine irische Erzählung**

**28.6. bis 6.10.24**  
Schloss Britz

Schloss Britz  
Alt Britz 271 | 12525 Berlin  
030 6397822-19  
www.schlossbritz.de

BRANDSTADT  
K.K.  
KUNSTSTIFTUNG  
KUNSTSTIFTUNG  
KUNSTSTIFTUNG

### Kurz-Info

Lichtenrade

## Ausstellung von Maren Kaiser

Die Holzbildhauerin Maren Kaiser stellt am 6. Juli von 11-14 Uhr erneut ihre Werke im Restaurant Wernicke in der Goltzstr. 4, 12307 Berlin aus.

Die Besucher erwartet wieder eine kleine, aber feine Ausstellung mit originellen Werken aus unterschiedlichsten Hölzern. Die Künstlerin wird anwesend sein und gerne Fragen beantworten.



Maren Kaiser stellt am 6. Juli ihre Holzskulpturen im Restaurant Wernicke in Lichtenrade aus.

Während des Besuchs kann ein gutes Frühstück, ein leckeres Mittagessen oder Kaffee und Kuchen im traditionsreichen Restaurant Wernicke genossen werden.

Das seit 35 Jahren von der Familie Wernicke betriebene Restaurant verwöhnt mit liebevoll zubereiteter deutscher Küche in einem hellen, freundlichen und modernen Ambiente. Wer außerhalb der Ausstellung das Restaurant besuchen will: es ist dienstags bis samstags von 9 bis 16 Uhr geöffnet.

Ausstellung mit Maren Kaiser  
6. Juli, 11-14 Uhr  
Restaurant Wernicke  
Goltzstraße 4, 12307 Berlin

Geld zum Fenster rausgeworfen?



Nächstes Mal lieber im Lichtenrader Magazin werben...



Rund 100 Radfahrer hatten sich Michael Cramer zu Beginn der Fahrt am S-Bahnhof Adlershof angeschlossen, unterwegs kamen weitere 20 hinzu. Fotos: Bothe

### Mauerradweg

# Nach 20 Jahren Kampf: Tunnel unter Dresdner Bahn ist fertig

Erst war er 15 Jahre im Berliner Abgeordnetenhaus, dann 15 Jahre im Europäischen Parlament. Doch auch in Straßburg kämpfte der leidenschaftliche Radfahrer Michael Cramer (Grüne) weiter unermüdlich für sein Herzensprojekt - einen Tunnel unter den Bahnschienen, damit der Mauerradweg zwischen Lichtenrade und Blankenfelde-Mahlow endlich durchgängig befahrbar wird. Acht Tage vor seinem 75. Geburtstag erfüllte sich sein Wunsch: Mit rund 120 Gefolgsleuten konnte Cramer am 8. Juni durch den neuen Tunnel rollen.

Schon wenige Minuten später wurde der Bauzaun um das Gelände aber erstmal wieder verschlossen. Die offizielle Eröffnung soll erst Anfang August über die Bühne gehen. „Bis dahin muss noch der Strom angeschlossen werden, damit der Tunnel nachts beleuchtet werden kann“, erklärt Projektleiter Andreas Biedermann vom Strabag-



Freuen sich über den Tunnel: Michael Schwuchow (SPD), Bürgermeister von Blankenfelde-Mahlow, SPD-Landtagskandidatin Ines Seiler und Projektleiter Andreas Biedermann (v.l.).

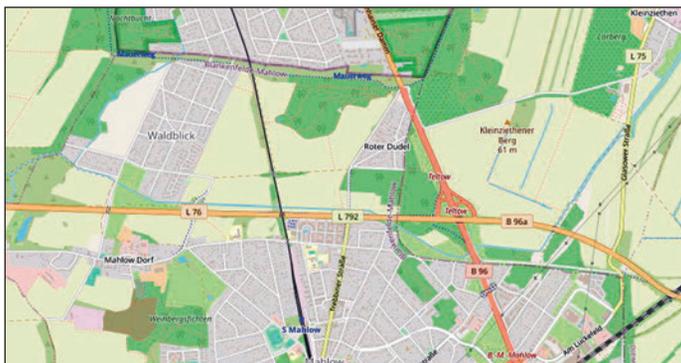
Konzern, der den Bau im Auftrag der Deutschen Bahn ausführte. Das tat der Stimmung am 8. Juni aber keinen Abbruch. Obwohl Michael Cramer eigentlich keine Publicity wollte und der inoffizielle Eröffnungstermin nur wenigen Berlinern und Brandenburgern bekannt war, hatten sich am Startpunkt seiner Tour, am S-Bahnhof Adlershof, rund 100 Zweiradbesit-

zer eingefunden – darunter auch Ex-Verkehrssenatorin Bettina Jarasch und die Umweltstadträtin von Tempelhof-Schöneberg, Saskia Ellenbeck (beide ebenfalls Grüne). Von dort ging's auf die 35 Kilometer lange Strecke zum S-Bahnhof Lichtenrade-Süd.

Vorbei an Buckow, Rudow und Großziethen wurde Cramer schließlich am Bauzaun von Mitgliedern der Grünen-Ortsgruppe Lichtenrade und von Michael Schwuchow, dem Bürgermeister von Lichtenrades Nachbargemeinde Blankenfelde-Mahlow, freudig erwartet.

„Das ist auch für uns ein großer Tag“, so der SPD-Politiker zu diesem Magazin. „Der Mauerradweg ist eine tolle Sache, mit dem Tunnel wird er nun auch für Touristen noch attraktiver.“ Dann schwang auch er sich aufs Fahrrad, radelte neben Cramer an der Spitze des Feldes durch den Tunnel.

„Ich bin glücklich und dankbar, dass dieses Projekt nun endlich fer-



Die Karte zeigt den Verlauf des Mauerradwegs zwischen Lichtenrade und Blankenfelde-Mahlow - und wo der Tunnel die Dresdner Bahn (schwarze Linie) unterquert.



Endlich freie Fahrt: Michael Cramer (links) und Bürgermeister Michael Schuuchow radeln aus dem Tunnel unter der Dresdner Bahn.

Hand icon: „tig ist“, so Michael Cramer sichtlich bewegt. „Die 20 Meter unter der Erde haben rund 8 Millionen Euro gekostet“, weiß Projektleiter Andreas Biedermann. „4 Millionen für die Vorbereitungen, weitere 4 für den eigentlichen Bau.“ Geld, das zunächst niemand ausgeben wollte. Rückblick: Schon bald nach der Wende hatte Michael Cramer den Plan entwickelt, die insgesamt 160 Kilometer langen ehemaligen Patrouillenwege der DDR-Grenzer rund um West-Berlin für den Fahrradverkehr nutzen zu können. Das gelang auch in relativ kurzer Zeit. Nur nicht zwischen Lichtenrade und Blankenfelde-Mahlow, wo die S-Bahn-Trasse den Weg versperrte. Radler und Spaziergänger müssen

schien das Projekt in ganz weite Ferne zu rücken. Denn der kleine Tunnel unter den Gleisen war nicht Teil des Planfeststellungsbeschlusses. Doch Cramer kämpfte so lange weiter, bis 2019 alle Beteiligten an einem Strang zu ziehen schienen. Dann allerdings schoss ausgerechnet der Berliner Senat quer, wollte nur noch Geld für eine Asphaltierung des Umwegs bewilligen.

Aber Cramer gab nicht auf, sagte damals: „Was jetzt nicht gebaut wird, wird niemals gebaut.“ Er wurde immer wieder bei der Bahn vorstellig. Und hatte am Ende Erfolg: Im März 2022 war tatsächlich Baubeginn. Beim ersten Spatenstich stöhnte damals Berlins Bahn-Chef Alexander Kaczmarek halb zornig,



So sieht es über dem Tunnel aus: Demnächst werden hier Gleise für die Bahnstrecke Richtung Dresden verlegt.

einen rund drei Kilometer langen Umweg über holpriges Kopfsteinpflaster nehmen. Immer wieder drängte Cramer deshalb auf den Bau einer Unterführung. Doch als die Bahn vor fünf Jahren begann, neben den S-Bahn-Gleisen die alte Fernbahnstrecke nach Dresden wieder aufzubauen,

halb bewundernd: „Cramer ist uns dramatisch auf die Nerven gegangen. Immer, wenn wir dachten, wir sind ihn los, kam er durch eine andere Tür wieder rein.“ Das Grünen-Urgestein nahm es als Kompliment.

Matthias Bothe

*Time to Relax*

Kosmetik • Bio Lifting • Fußpflege

📍 Krusauer Str. 107  
12305 Berlin-Lichtenrade

📞 0176 / 62 77 41 78  
Inh.: Ilka Schreiter

Dr. Spiller und  
BYONIK® Produkte

[www.time-to-relax-berlin.de](http://www.time-to-relax-berlin.de) Parkplätze direkt vor der Tür

Deutsche Fischgaststätte  
**Zur Fischerhütte Blossin**

Reservierungen unter: [www.zur-fischerhuetten-blossin.de](http://www.zur-fischerhuetten-blossin.de)

**Fischspezialitäten  
seit mehr als 25 Jahren**

Im Winter:  
mo. & di. Ruhetage  
(außer Feiertage)

Blossiner Seeweg 2 - 15754 Heideseen OT Blossin  
Telefon 033767 / 30 47 40 ab 11:00 Uhr

elements  
BAD / HEIZUNG / ENERGIE

**DER EINFACHSTE WEG ZUM NEUEN BAD**

WIR BERÄT DAS FACH-HANDWERK

DIE BADAUSSTELLUNG IN IHRER NÄHE.

ELEMENTS BERLIN LICHTENRADE  
MIETHEPFAD 9 / 12307 BERLIN

MO-FR. 9-18 UHR / SA 9-14 UHR  
T +493026478850

WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH!

\* ELEMENTS-SHOW.DE

DIE WELT Service-Champions  
Im erlebten Kundenservice

ELEMENTS  
Nr. 1 der Badausstatter

In Berlin  
14.000 Quadratmeter  
[www.service-champions.de](http://www.service-champions.de)  
ServiceWohne GmbH 1012020

## Kurz-Info

Bezirk

### 150 Jahre Friedenau

Das Bezirksamt Tempelhof-Schöneberg richtet am Sonntag, 7. Juli von 12.00 bis 18.00 Uhr das Jubiläumsfest anlässlich 150 Jahre Friedenau auf dem Breslauer Platz aus. Neben dem Bühnenprogramm mit Musik, Tanz und zwei Podiumsgesprächen, stellen sich Friedenauer Organisationen, Vereine und Ehrenamtliche mit Marktständen und Aktionen vor. Für die musikalische Unterhaltung sorgen unter anderem die Chöre Stimmwerk Friedenau und Chorflakes Friedenau und die Musiker und Sänger der Gemeinde 'Zum Guten Hirten'. Des Weiteren treten Firecrackers, Straight Up und The Leava auf, Jugendbands des Rheingau-Gymnasiums bzw. des Kinder- und Jugendzentrums Burg.

Podiumsgespräche runden das Programm ab und beleuchten Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft mit einer „Zeitreise durch Friedenau“ und mit der Vision „Zukunft gestalten“. Moderiert werden Gespräche und Fest von Radiomoderatorin Doreen Herbe.

Das Fest bietet Organisationen, Vereinen und Ehrenamtlichen in Friedenau die Möglichkeit, über ihre Arbeit zu informieren und mit den Bürgern ins Gespräch zu kommen. Unter den Teilnehmern sind unter anderem der Friedenauer TSC 1886 e.V., Nachbarschaftsheim Schöneberg e.V., die evangelischen Gemeinden 'Zum Guten Hirten' und Philippus-Nathanael, der Lion Förderverein Berlin-Benefit e.V., die Fahrbibliothek Tempelhof-Schöneberg und viele mehr.

Zur Geschichte Friedenau: Es begann mit der Idee des am 9. Juli 1871 gegründeten Landerwerb- und Bauvereins auf Actien, Friedenau als Siedlung für Beamte, Pensionäre, Autoren und Künstlern zu etablieren. Auf Erlass des Deutschen Kaisers Wilhelm I. wurde am 9. November 1874 die Landgemeinde offiziell begründet und erhielt den Namen Friedenau. Die Idee für den Namen hatte Auguste Hähnel, eine Wortzusammensetzung von Frieden und Aue für die damals ländliche Gegend.

Programm, Termine und weitere Infos auf [www.berlin.de/ba-tempelhof-schoeneberg](http://www.berlin.de/ba-tempelhof-schoeneberg).

**Jubiläumsfest**  
Sonntag, 7. Juli, 12- 18 Uhr  
Breslauer Platz,  
Friedenau 12159 Berlin



Im Sommerbad Mariendorf an der Rixdorfer Straße ist der Wasserpilz eine der beliebtesten Attraktionen bei den Besuchern.  
Foto: Bothe

Neukölln/Tempelhof

## Was in diesem Jahr in unseren Schwimmbädern alles anders ist

Die Sommerferien stehen vor der Tür (18. Juli bis 30. August), und das Wetter scheint auch langsam mitzuspielen: Die Berliner Bäderbetriebe (BBB) zeigen sich gerüstet für einen Ansturm von Berliner Wasserratten, die nicht in den Urlaub fahren können oder wollen. Hier ein Überblick über die Bäder in Neukölln und Tempelhof.

### Neukölln

Gute Nachrichten kommen aus dem **Sportbad Britz**: Die Anlage am Kleiberweg 3 kann erstmals seit dem Bau Ende der 1950er Jahre von der allgemeinen Öffentlichkeit genutzt werden. Bisher war sie den 5300 Mitgliedern der Schwimm-Gemeinschaft Neukölln vorbehalten.

Nun jedoch unterzeichneten der Verein und die Bäderbetriebe einen Überlassungs- und Betreibervertrag über die nächsten 20 Jahre. Der ermöglicht es seit 1. Juli allen Berlinern, das Bad montags, mittwochs und freitags zwischen 8 und 10.30 Uhr sowie dienstags und donnerstags zwischen 6 und 10.30 Uhr zu nutzen.

Die Tickets für Nichtmitglieder der Schwimm-Gemeinschaft kosten 6 Euro. Das Sportbad hat unter anderem ein durchgehend zwei Meter tiefes 50-Meter-Becken, eine Kinderplansche, eine Liegewiese und einen Kiosk.

**Sommerbad Neukölln** (Columbiadamm 160): Wegen Reparaturarbeiten am Kopf des 50-Meter-Bekens kann vermutlich bis zum Be-

ginn der Ferien nur das Mehrzweckbecken genutzt werden. Bis dahin haben die BBB den Eintrittspreis von 5,50 auf 3,50 Euro gesenkt.

Achtung: Der Ticketverkauf an der Kasse ist immer nur bis 10 Uhr möglich. Die BBB bitten deshalb darum, online zu bestellen - unter [ticket.berlinerbaeder.de](http://ticket.berlinerbaeder.de).

**Kombibad Gropiusstadt** (Lipschitzallee 27-33): Die Bäderbetriebe bitten alle Gäste, sich ausreichend Getränke und Essen mitzubringen. Der Grund: Der Imbiss ist geschlossen, da sich für die aktuelle Saison bisher noch kein Pächter gefunden hat. Geöffnet ist Montag bis Sonntag jeweils von 7 bis 20 Uhr. Achtung: Am 16. Juli, einem Dienstag, bleibt das Bad geschlossen, weil das Mitarbeiter-team eine Weiterbildung absolviert.

### Tempelhof

**Sommerbad Mariendorf** (Rixdorfer Straße 130): Wer eigentlich in Mariendorf schwimmen wollte, musste sich gedulden oder ins extra länger geöffnete Stadtbad Lankwitz ausweichen - in der Rixdorfer Straße ist erst seit dem 15. Juni geöffnet. Grund sind auch dort Reparaturarbeiten. „Durch Frost in den Wintermonaten hatten sich im großen Becken Fliesen gelöst. Das musste erst repariert werden“, so BBB-Sprecherin Martina van der Wehr zu diesem Magazin. Das Bad aus den 50ern ist an vielen Stellen sanierungsbedürftig. Aber es wird noch für einige Zeit das einzige geöffnete Freibad im Be-

zirk bleiben. Denn wie mehrfach berichtet, kann im Kombibad am Ankogelweg nach dem verheerenden Feuer vom September vergangenen Jahres erst wieder ab 2028 geschwommen werden. Das Sommerbad ist täglich von 7 bis 20 Uhr geöffnet.

Übrigens gibt es in dieser Saison einige Neuigkeiten bei den Bäderbetrieben: So ist ab sofort auf der Homepage der BBB ([www.berlinerbaeder.de](http://www.berlinerbaeder.de)) ersichtlich, wie stark die geöffneten Sommerbäder ausgelastet sind. Grün heißt uneingeschränkter Zugang zum Bad. Gelb bedeutet, dass es sich allmählich füllt. Steht die Ampel auf Orange, ist das Bad stark ausgelastet. Dann wird der Ticketverkauf an den Kassen und im Internet gestoppt. Bereits verkaufte Tickets behalten ihre Gültigkeit. Zeigt die Ampel Rot, werden keine Badegäste mehr eingelassen.

Neu ist auch: Im Sommerbad am Columbiadamm können Besucher in Gefahrensituationen nun eine Hilferuf-App nutzen, die zuvor auf dem Handy installiert werden muss. Martina van der Wehr: „Auch Bekannte oder die eigene Familie können so benachrichtigt werden. Und auch Dritte können Unterstützung anfordern. Dabei fungiert ein Button in der App als Alarmknopf. Wenn dieser im Bad aktiviert wird, ertönt ein lauter Alarmton, sowohl beim Sicherheitspersonal als auch bei den voreingestellten privaten Gruppen - und den Benachrichtigten wird angezeigt, wer sich wo in Schwierigkeiten befindet.“

Matthias Bothe

Lichtenrade

# ZZB – Zahnmedizinisches Zentrum Berlin jetzt mit neuem Zentralempfang

Das ZZB hat sich weiterentwickelt, um Ihnen als Patienten einen noch besseren Service zu bieten. Seit dem 17. Juni 2024 ist der neue Zentralempfang im Erdgeschoss eröffnet. Hier können Sie sich zentral anmelden, Termine vereinbaren, EC-Kartenzahlungen vornehmen oder Fragen zu Ihren Rechnungen stellen – alles an einem Ort.

Bisher hatte jede der fünf Zahnarztpraxen im Haus ihre eigene Rezeption. Mit dem neuen Zentralempfang haben wir eine zentrale Anlaufstelle geschaffen, die Ihnen den Aufenthalt bei uns noch angenehmer macht. Sie erhalten eine Einlasskarte, mit der Sie die Tür zur jeweiligen Praxis öffnen können, in der Sie behandelt werden. Das bedeutet weniger Wartezeit und einen einfacheren Ablauf für Sie.

Für Patienten mit Rollstuhl gibt es eine barrierefreie Lösung im Untergeschoss: Dort können Sie eine Videoklingel betätigen, um von einer Empfangsmitarbeiterin persönlich empfangen zu werden. Wir möchten sicherstellen, dass jeder Patient, unabhängig von seinen individuellen Bedürfnissen, optimal betreut wird. Alle administrativen Aufgaben sind



Modern und hell präsentiert sich das neue Empfangszentrum des ZZB.

nun in einem modernen Servicecenter gebündelt. Unsere kompetenten und engagierten Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter stehen Ihnen hier für alle Fragen zur Verfügung. Von der Terminvereinbarung bis zur Klärung von Abrechnungsfragen – wir sind für Sie da.

Mit dem neuen ZZB-Zentralempfang im Erdgeschoss des Ärztehaus-Lichtenrade möchten wir Ihnen nicht nur mehr Service bieten, sondern auch Ihren Besuch so angenehm wie möglich gestalten. Wir freuen uns darauf, Sie in unseren modernisierten Räumlichkeiten begrüßen zu dürfen.

**ZZB Zahnmedizin Lichtenrade**  
 Bahnhofstraße 9  
 ZZB.de; (030)705 509 - 0  
 mo-fr., 7-20 Uhr, sa., 8-13 Uhr

**video-digi.de**  
 Wir digitalisieren Ihre Videobänder u. mehr

**VHS** · Videokassetten **Hi8** · MC  
 Videos · **S-VHS** · Digital8 · **MiniDV**  
 S-VHS-C · MicroMV **DVD** · Musikkassette  
**Video8** · Festplatte · NTSC · PAL · BluRay  
 Betacam SP · U-matic VCR · MiniDisc · CD

Buckower Chaussee 148, 12305 Bln.  
 Tel.: 030 257 68 103   
[welcome@video-digi.de](mailto:welcome@video-digi.de) 

## Netzwerk Sicherheits-Treffen

Das Unternehmer-Netzwerk Lichtenrade (UNL) lädt alle Selbstständigen herzlich zum nächsten Sicherheits-Netzwerktreffen ein. Diese Veranstaltung bietet eine wertvolle Gelegenheit, sich über aktuelle Sicherheitsthemen zu informieren und auszutauschen. Was erwartet Sie?

**Expertenvortrag:** Erfahrene Polizeibeamte informieren über Themen wie Falschgeld, Einbruchsprävention, Objektsicherung und Diebstahl.

**Diskussionsrunde:** Im Anschluss an den Vortrag gibt es die Möglichkeit, Fragen zu stellen und in den Austausch zu gehen, um spezifische Anliegen und Erfahrungen zu teilen.

**Networking:** Nutzen Sie die Gelegenheit, sich mit anderen Unternehmerinnen und Unternehmern aus Lichtenrade zu vernetzen und gemeinsam über Sicherheitsthemen auszutauschen.

Bitte beachten Sie: Wir bitten um eine vorherige Anmeldung, um die Planung entsprechend gestalten zu können.

Seien Sie dabei und tragen Sie dazu bei, unseren Kiez sicherer zu machen! Anmeldungen über [kontakt@un-lichtenrade.de](mailto:kontakt@un-lichtenrade.de)

**Mittwoch, 10. Juli, 19.00 Uhr**  
 Allmenderaum  
 Alte Mälzerei  
 Steinstraße 41, 12307 Berlin



Außen muss das ZZB noch mit der Baustellensituation in der Bahnhofstraße leben

**www.tauchen-lernen-berlin.de**

- Schnuppertauchen ab 50,- €
- Open Water Diver
- Advanced Open Water Diver
- EFR (1. Hilfe) • Rescue Diver
- Auffrischkurse • Specialty Kurse
- Nitrox / Enriched Air
- Individuelle Betreuung
- Ausrüstungsverkauf & -verleih
- Reisen • Tauchurlaub
- Kurse in der Sonne

**AUCH GUTSCHEINE  
 GERN AUF ANFRAGE**

 **TAUCHSCHULE LINEK**  
 ENJOY LIFE - DIVE NOW!  
[tauchen-lernen-berlin.de](http://tauchen-lernen-berlin.de)

Tanusstr. 69 • 12309 Berlin • Tel.: 030 700 777 97  
[tauchen@tauchen-lernen-berlin.de](mailto:tauchen@tauchen-lernen-berlin.de)

# Zahnmedizin in Lichtenrade.



**ZZB.de** 

☎ 705 509 - 0

**Mo – Fr 7 – 20**  
**Sa 8 – 13**

24h-Online-Terminbuchung 

-  Zahnmedizin
-  Implantologie  
MKG-Chirurgie
-  Mikroskopische  
Endodontie
-  Prophylaxe
-  Meisterlabor

Am Tempelhofer Damm 191 stirbt ein Stück Berlin: Wenn die Galeria-Karstadt-Kaufhof am Abend des 31. August 2024 ihre Türen schließt, ist nach 117 Jahren das letzte Kapitel in der Geschichte eines der ältesten Warenhäuser der Stadt geschrieben. Die Zukunft der rund 60 Mitarbeiter ist ungewiss. Auch das Haus in Lichtenberg schließt, während entgegen erster Planungen die Filiale in Spandau erhalten bleibt.

Doch während in Tempelhof bei Beschäftigten und Kunden vor allem Trauer und Resignation herrschen, geben sich Bezirkspolitiker kämpferisch, wollen sich auch weiterhin für den Erhalt der Filiale einsetzen.

„Ich kaufe hier seit über 30 Jahren ein“, sagte Anwohnerin Lena Jaschke (55) diesem Magazin. „Karstadt ist das Herz des Tempelhofer Damms. Wenn hier zu ist, verodet die ganze Gegend.“ Eine andere Stammkundin, Daniela Lugner (37), schrieb auf dem Kurznachrichtendienst X (früher Twitter): „Mich nimmt das furchtbar mit. Was soll denn nur aus den Mitarbeitern werden? Und wer denkt denn auch mal an die Zukunft des Tempelhofer Damms?“

Bei einem Rundgang durch das Gebäude mochte sich kaum ein Mitarbeiter gegenüber diesem Magazin äußern. „Kein Kommentar“, so eine Frau an der Kasse. In der Herrenabteilung sagte ein Verkäufer, der anonym bleiben möchte, allerdings: „Wir haben die Anweisung von der Geschäftsleitung, uns nicht öffentlich zu äußern. Ich bin selbst aus Tempelhof, habe überhaupt keine Vorstellung, wie es für uns weitergehen soll.“

Das Warenhaus war 1907 vom jüdischen Kaufmann Edmund Elend gegründet worden. Noch vor der Enteignung und anschließenden „Arisierung“ durch die Nazis nahm er sich 1933 das Leben. 1967 kaufte der Karstadt-Konzern das Gebäude, ließ es Anfang der 80er Jahre abreißen und nach historischem Vorbild neu aufbauen. Bezirksbürgermeister Jörn Olt-

Bezirk

## Karstadt verlässt Tempelhof – und doch bleibt die Hoffnung



Sieht in eine ungewisse Zukunft: Karstadt Tempelhofer Damm.

Fotos: Heimann



mann (58, Grüne) will sich mit der Schließung des Traditionsgebäudes nicht kampfflos abfinden: „Tempelhof hat ein hohes Stammkundenpotenzial“, erklärte der Bürgermeister. Um den Standort zu erhalten, müsste das Einkaufs-Erlebnis modernisiert und angenehmer gestaltet werden. Dazu gehöre beispiels-

weise die Wiedereröffnung des geschlossenen Restaurants. Außerdem gebe es im Bezirksamt schon seit längerer Zeit Pläne, die kostenlose Mieterberatung des Bezirks in der Karstadt-Filiale anzubieten. „Die Schließung ist ein Schock für Tempelhof“, sagte Oltmann darüber hinaus dem Tagesspiegel. Er

sei enttäuscht vom Eigentümer, der insolventen Signa-Gruppe des schillernden österreichischen Milliardärs René Benko (47). Denn eigentlich habe sich das Land mit Signa darauf geeinigt, Investitionen zu tätigen, um das Haus zu erhalten. Oltmann: „Es hätte frühzeitig in Personal und in die Ausstattung investiert werden müssen. Ich verstehe mich als Lobbyist und Supporter der Mitarbeitenden und des Standortes Karstadt am Tempelhofer Damm.“

Der ehemalige Tempelhofer Linke-Abgeordnete und heutige Parlamentarier vom Bündnis Sahra Wagenknecht, Alexander King (55), forderte den Senat dazu auf, die Mitarbeiter, die ihren Job zu verlieren drohen, aktiv zu unterstützen: „Für Fälle, in denen es über den Zeitraum des Sozialplans bzw. der angebotenen Beschäftigung in der Transfergesellschaft hinaus nötig ist, muss der Senat in einem Fonds Mittel bereithalten, um die Betrof-



### Zahn- und ProphylaxeCenter

- Parodontologie / Parodontalchirurgie
- Implantologie / Knochenaufbau
- Zahnerhalt / Endodontie
- Kinder- und Jugendbehandlung
- Prophylaxe / Dentalhygiene
- Ästhetische Zahnmedizin



Priv.-Doz. Dr. Nicole Pischon

Karl-Marx Straße 24 • 12529 Schönefeld OT Großziethen  
Tel.: 03379-5829 488 • info@zahnarzt-pischon.de  
www.zahnarzt-pischon.de



TERMIN ONLINE BUCHEN  
www.madlon-persicke.de

## Haarstudio Madlon Persicke

Haarstudio Madlon Persicke • Steinstraße 26 • 12307 Berlin  
Fon 76 58 73 81 • Fax 74 00 66 71 • info@madlon-persicke.de  
Öffnungszeiten: Di. - Fr. 9-18 Uhr • Sa. 9-14 Uhr



Das ehemalige Kaufhaus Walden 1967 zur Zeit des Umbaus zu Karstadt Tempelhofer Damm.

Bezirk

## Karstadt - Kleiner Blick in die Geschichte

Zum 31. August 2024 wird die Galeria Karstadt-Filiale neben der im Lichtenberger Ringzentrum, am Tempelhofer Damm wohl für immer seine Pforten schließen. Von Anfangs 16 Schließungen die deutschlandweit im Gespräch waren konnten immerhin noch 7 Häuser gerettet werden.

Ursprünglich sind die Wurzeln des Karstadt Konzerns in Wismar zu finden. Hier gründete 1881 ein gewisser Rudolph Karstadt sein erstes „Tuch-, Manufactur- und Confektionsgeschäft“.

Die Geschichte des Traditionswarenhauses Karstadt am Tempelhofer Damm begann Anfang des 20. Jahrhundert, als der jüdische Kaufmann, Edmund Elend, das „Kaufhaus Tempelhof“, an der Berliner Straße (heute Tempelhofer Damm) Ecke Friedrich-Wilhelm-Straße eröffnete.

1913 ließ der erfolgreiche Unternehmer am heutigen Standort der

Karstadt Filiale, ein neues, moderneres Kaufhaus errichten, welches unter dem Namen „Sera“ geführt und in der NS-Zeit arisiert wurde. Nach dem Krieg übernahm 1950, Karl Walden das Warenhaus und führte es bis zum Verkauf an die Karstadt AG 1967, weiter.

Der Karstadt-Konzern plante 1978 zunächst, das Kaufhaus vollständig abzureißen und durch einen Neubau zu ersetzen. 1980 entschied man sich dagegen und baute das bestehende Haus unter Ankauf von Nachbargrundstücken um bzw. aus. Die Fassade erhielt eine historische Nachbildung. Bis in den 1980er Jahren liefen die Geschäfte bestens.

In den folgenden Jahren gaben sich verschiedene Eigentümer und Manager, die in dem Erwerb von Karstadt wohl große Profite witterten, die Klinke in die Hand.

fenen aufzufangen. Senat und Bezirksämter sollten außerdem anbieten, die entlassenen Mitarbeiter in der Verwaltung zu beschäftigen, sofern sie das wünschen. Dort werden händeringend Mitarbeiter gesucht.“

Wirtschaftssenatorin Franziska Giffey (46, SPD) ist dagegen zuversichtlich, dass die Beschäftigten auch künftig in ihren erlernten Berufen arbeiten können: „Die Nachfrage nach Fachkräften im Berliner Einzelhandel ist derzeit enorm“, sagte sie. „Es gibt mehrere tausend unbesetzte Stellen in Berliner Handelsunternehmen.“ Das bestätigt auch Niels Busch-Petersen (60), Hauptgeschäftsführer des Handelsverbands Berlin-Brandenburg (HBB): „Ich habe erst kürzlich mit mehreren Personalleitern gesprochen, die über Personalmangel klagten.“

Unterdessen hat der zum Insolvenzverwalter bestellte Hamburger Rechtsanwalt Stefan Denkhaus (54) von Galeria-Karstadt-Kaufhof

(bundesweit noch 92 Filialen, 12.800 Mitarbeiter) offenbar gerettet, was noch zu retten war. Denn neben Spandau soll nun auch das Haus in Potsdam erhalten bleiben, gut 100 Arbeitsplätze seien gesichert. „Wir haben mit den Investoren für den Erhalt jeder einzelnen Filiale hart verhandelt. Nicht nur im Interesse der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, sondern auch im Hinblick auf lebendige Innenstädte“, so Denkhaus. Somit werden zum 31. August bundesweit lediglich neun Häuser schließen und nicht 16, wie ursprünglich geplant. Im Zuge der Insolvenz werden voraussichtlich 800 Beschäftigte ihren Job verlieren, davon 450 in der Verwaltung in Essen.

Neue Eigentümer sollen zum 1. August die US-Investmentgesellschaft NRDC und eine Beteiligungsfirma des Sinsheimer Unternehmers Bernd Beetz (73) werden.

Matthias Bothe

**Rollladen und Markisen**  
**HERZIG**  
Beratung · Planung · Aufmaß vor Ort  
Montage · Reparatur · Wartung  
Umrüstung auf Motorbetrieb



**Feiern Sie mit uns!**  
**10% Jubiläumsrabatt**  
auf alle Gelenkarmmarkisen  
von Nova Hüppe  
vom 1. Juli - 31. Aug. 2024

Ihr Rollladen- und  
Markisenexperte  
aus Rudow

novahüppe

**Tel. 030 / 66 93 05 08**  
**Mobil 0178 / 205 56 15**  
**info@rollladen-herzig.de**  
**www.rollladen-herzig.de**

**KIEBGIS**  
Vertragswerkstatt und Verkauf

**Miele** **Metz** **LOEWE.**  
**TechniSat jura**  
SAT u. BK-Anlagenbau und Reparatur

Bahnhofstraße 18 · 12305 Berlin  
Telefon 76 40 41 40 · Telefax 76 40 41 50  
HiFi · Video · Fernseh · Service · Telekom · eigene Meisterwerkstatt

LICHTENRADER NACHRICHTENBEREICH & REPORTAGEN von Lichtenrader bis Tempelhof  
**MAGAZIN**  
TEMPELHOFER

☎ 033 767/ 899 833  
☎ 0151/ 156 72 810  
[www.IhrMagazin.berlin](http://www.IhrMagazin.berlin)

**Schon seit 15 Jahren**  
**Fußball-Sommerncamp**  
**2024**

Was machst du in den Sommerferien?  
Wir bieten **Spiel, Spaß** und ganz viel  
**Fußballspielen mit neuen Freunden!**

**22.07.-26.07.2024**  
von **10:00 - 16:00 Uhr** \*

**169€** ohne Frühstück  
**189€** mit Frühstück

Jetzt mit **Frühstückerrabatt 10,00 €** bei Buchung und Zahlungseingang bis spätestens 14 Tage vor Camp-Beginn

\* mit Frühstück können Kinder bereits ab 7:30 Uhr gebracht werden

**Für alle Mädchen & Jungen im Alter von 6-12 Jahren!**  
**Auch Anfänger willkommen!**

Geschäftsstelle Fußballabteilung: Neuköllner Str. 277 · 12357 Berlin  
Tel.: 605 400 27 · Fax: 605 400 28

Rückfragen an TSV Rudow 1988 e.V.:  
Organisation und Planung Fußball-Camp  
Michael Binek: Mobil: 0173 / 318 75 77

## Kurz-Info

Stadtteil-Bibliothek

### Kindertag wird nachgefeiert

#### Achtung:

Am Freitag, den 5. Juli ist die Bibliothek aufgrund einer Mitarbeitenden-Versammlung geschlossen.

#### Sommerferienprogramm

##### • Digitale Spielwiese

Ist programmieren schwer? Nein – Nicht bei uns! Sowohl die Kleinen als auch die Großen können das auf unserer Spielwiese an unterschiedlichen Stationen selber ausprobieren und mit kleinen Robotern das erste Buchstabieren üben oder Autos tanzen lassen.

Di., 23. Juli, 14.30-17.00 Uhr  
Teilnahme kostenlos | Ohne Anmeldung

##### • Switch-Nachmittag

Gaming in der Bibliothek! Teilnahme kostenlos. Anmeldung erforderlich! | für Kinder ab 8 Jahren

Mi., 24. Juli 15.00-17.00 Uhr  
Mi., 31. Juli, 15.00-17.00 Uhr

##### • ScienceLab

Die Sommerforschenden – ScienceLab, Kosten: 2€, Anmeldung erforderlich!, Für Kinder von 6 bis 10 Jahren

Fr., 26. Juli, Fr., 2. Aug., Fr., 23. Aug., jeweils 15.00-17.00 Uhr

##### • LEGO®-Trickfilm-Workshop

Trickfilme anschauen reicht dir nicht? Dann komm in die Bibliothek und wir zeigen dir, wie du mit dem iPad ganz einfach einen eigenen LEGO®-Trickfilm drehen kannst.

Teilnahme kostenlos | Anmeldung erforderlich! | für Kinder ab 8 Jahren.

Was ist wichtig? - Bitte bring einen USB-Stick mit, damit du deinen LEGO®-Trickfilm mit nach Hause nehmen kannst und eine Einverständniserklärung deiner Eltern.

Lade deine Eltern und Freunde zur Vorführung der entstandenen Filme ein, die im Anschluss an jeden Workshop stattfindet.

Workshop 1:

Di, 6. Aug., 9.30-12.30 Uhr

Workshop 2:

Di, 13. Aug., 9.30-12.30 Uhr

Workshop 3:

Di, 20. Aug., 9.30-12.30 Uhr

Stadtteilbibliothek Lichtenrade  
„Edith-Stein-Bibliothek“  
Mo. – Fr., 11-18 Uhr

Alte Mälzerei  
Steinstraße 41, 12307 Berlin  
Tel.: 030/90277-8286



Ullrich Herzau (43) ärgert sich: Fahrdienste wie Miles oder Uber blockieren mit ihren Fahrzeugen zahlreiche Parkplätze. Fotos: Bothe

Mariendorf

## Parkplatz-Ärger am U-Bahnhof: Viele Pendler werden verdrängt

Fast täglich verschwinden auch im Süden Berlins immer mehr Parkplätze, doch die Zahl der zugelassenen Fahrzeuge steigt weiter. Kein Wunder, dass der Kampf um die raren Stellflächen härter wird. Besonders viel Ärger gibt es zurzeit um den P&R-Parkplatz am U-Bahnhof Alt-Mariendorf, von dem immer mehr Pendler verdrängt werden – und in der Ullsteinstraße, wo Autos ohne Kennzeichen illegal abgestellt werden.

Wenn Melanie Kowolik (47) morgens mit ihrem Kleinwagen in die Nähe des U-Bahnhofs Alt-Mariendorf kommt, steigt ihr Pulsschlag an. Sie wird unruhig, nervös, ihre Gedanken kreisen nur um eine Frage: „Wo kann ich parken?“ Zuerst steuert sie immer den P&R-Parkplatz an der Reißbeckstraße an. Von dort sind es nur wenige Meter bis zum U-Bahnhof, dem südlichen Endbahnhof der U6. „Leider habe ich immer seltener Glück“, klagt die Verkäuferin aus Rangsdorf. „Oft ist hier schon um 7 Uhr alles überfüllt.“



Daumen runter: Anwohner Johannes Weber (65) ist sauer, dass immer mehr Parkplätze zweckentfremdet werden.

Ähnlich wie ihr ergeht es auch dem Gärtner Ullrich Herzau (43), „Wenn ich auf dem nahen Heidefriedhof zu tun habe, versuche ich zunächst auf dem P&R-Parkplatz mein Glück. Häufig leider vergebens.“ Er hat gestgestellt: Der hauptsächlich für Pendler gedachte Parkplatz (rund 120 Stellplätze) wird heftig zweckentfremdet – von Fahrdiensten wie Uber und Miles, Taxis, Handwerksbetrieben und an-

deren Gewerbetreibenden sowie Anwohnern.

Auf dem nur wenige Meter entfernten Parkplatz in der Straße Alt-Mariendorf sieht es nicht besser aus. Auch dort sind die gut 70 Plätze schon am frühen Morgen weg. Viele sind sogar nachts belegt – von einer Autovermietung, die gleich nebenan ihre Büroräume hat. Anwohner Johannes Weber (65): „Eine Sauerei, uns die Parkplätze zu



# BAUERNSTÜBCHEN

Raucher-Kneipe mit WLAN und 4 Großbild Fernsehern

Geöffnet: 10 - 22 Uhr?

**Bahnhofstr. 39 • 12305 Berlin • Tel.: 744 53 26**



Pendlerin Melanie Kowolik (47) steht ratlos vor dem P&R-Schild an der Reifseckstraße: „Wenn ich morgens hier ankomme, ist meist schon alles voll.“

klauen. Auch Friedhofsbesucher stellen ihre Wagen hier ab, darunter sind sehr viele alte Menschen. Wo sollen die denn mit ihren Autos hin?“

Zumindest wegen des P&R-Parkplatzes liegt dem Bezirksamt eine Beschwerde vor, erklärte Verkehrsstadträtin Saskia Ellenbeck (41, Grüne) auf Anfrage gegenüber diesem Magazin. Allerdings sieht sie kaum Handlungsspielraum für die Behörden: „Für den Park & Ride-Parkplatz gibt es keine Einschränkung, dass zum Beispiel nur ÖPNV-Nutzer\_innen mit Nachweis diesen nutzen dürfen. Die Kontrolle des ruhenden Verkehrs führt das Ordnungsamt durch. Die Mitarbeitenden prüfen, ob Fahrzeuge unberechtigt parken und leiten entsprechende Maßnahmen ein.“

Eine andere Sache, die Pendlern und Anwohnern seit Jahren schwer im Magen liegt, scheint dagegen vorerst auf Eis gelegt: Im Bezirksamt gibt es Überlegungen, große Teile des Parkplatzes mit Mietshäusern bebauen zu lassen. Dazu Stadt-

rätin Ellenbeck nun: „Eine konkrete Umsetzung für die Schaffung von notwendigem Planungsrecht ist prioritär nicht in Planung.“

Ähnlich machtlos wie in Alt-Mariendorf ist das Ordnungsamt auch in der Ullsteinstraße, in der Parkplätze ebenfalls absolute Mangelware sind. Jeden Tag werden dort illegal Autos ohne Kennzeichen abgestellt. Das Ordnungsamt kontrolliert verstärkt, kann das Problem jedoch nicht lösen. Illegal geparkte Fahrzeuge werden zwar mit dem sogenannten „Gelbpunkt“ markiert, der die Halter dazu auffordert, die Wagen unverzüglich zu entfernen. Doch bevor abgeschleppt wird, sind die Autos wie durch Geisterhand verschwunden und bereits wieder durch andere ersetzt. Anohner vermuten, dass in der Ullsteinstraße niedergelassene Autohändler dieses Katz-und-Maus-Spiel mit den Behörden spielen. *Matthias Bothe*

*Dicht an dicht stehen die Autos Tag für Tag auf dem Parkplatz. Oft ist schon um 7 Uhr morgens alles überfüllt.*





www.gardinen-birkhoeelzer.de

**Gardinen · Auslegewaren**  
**Gardinen-Waschservice**  
**Polsterarbeiten**  
**Malerarbeiten**  
**Jalousien · Markisen**  
**Rollläden · Rollos**  
**elektr. Antriebe**  
**Insektenschutz**

**RAUM AUSSTATTER- UND SÄTTLER-INNUNG BERLIN**

**Birkhölzer**

Alt-Rudow 61 · 12355 B-Rudow · Tel.: 663 50 13  
 Bahnhofstr. 44, 12305 B-Lichtenrade · Tel.: 744 60 52



**Papa-hab's gefunden!**

**Homepage-, Web- & Grafikdesign.**  
 Zielgerichtet Werben.  
 Fantasiervoll. Effektiv.  
 Objektiv. Frech.

**INDYSIGN**  
 CONCEPTS THAT WORK

Tel.: (030) 680 59 232 · www.indysign.net



**HCBB Sommerfest**

Ballonkünstlerin, Trommelgruppe,  
 Zirkusschule, Glitzer-Tattoos, Zöpfe flechten,  
 Freiwillige Feuerwehr Großziethen,  
 Bratwurst, Salate, Kaffee & Kuchen,  
 Slushy, Softeis, Zuckerwatte

**29. Juni 24 ab 13:00**

**ABENTEUERSPIELPLATZ**  
 Wildhüterweg 1, 12353 Berlin

## Kurz-Info

Stadtteil-Bibliothek

### Zeit für ein Duell

• **Yu-Gi-Oh! - Zeit für ein Duell!**  
Für Kinder und Erwachsene ab 9 Jahren. In der Duellakademie der Stadtteilbibliothek können Interessierte das Kartenspiel Yu-Gi-Oh ausprobieren und kennenlernen.

Neueinsteiger können unter Anleitung mit den bibliothekseigenen Decks erste Spielerfahrungen sammeln, aber auch erfahrene Duellantinnen und Duellanten sind herzlich eingeladen teilzunehmen und sich miteinander zu messen.

Der Eintritt ist frei. Mit Anmeldung.

Do., 18. Juli, 15.-17.30 Uhr

Do., 29. Juli, 15.-17.30 Uhr

• **Bilderbuchkino für Kinder**

Bilderbuchhelden ganz groß erleben – Vorlesen mal anders!“, heißt es wieder in der Stadtteilbibliothek Lichtenrade. Die Teilnahme (ab 4 Jahren) ist kostenfrei. Ohne Anmeldung.

Die nächsten Termine:  
„Hauptling Dicke Backe“ von Barbara van den Speulhof

Do., 25. Juli, 16 Uhr

„Lieselotte macht Urlaub“ von Alexander Steffensmeier

Do., 25. Juni, 16 Uhr

• **ReWIR.Salon**

Foodsharing – Lebensmittel retten. Verschwendung vermeiden. Menschen verbinden. Moderation: Marion Fabian

Die Supermärkte sind meist noch bis Ladenschluss gut gefüllt, neue Ware wird schon angeliefert. Was im Regal steht ab in die Tonne? Nein! – Foodsharing ist die Antwort! Überbestände, die eigentlich in die Mülltonne der Händler wandern würden, werden gerettet, geteilt und sinnvoll verwertet. Das spart Geld, bringt Menschen zusammen und ist gut für unser Klima. Wie funktioniert das Konzept, das sich auch in Berlin immer mehr verbreitet? Wie kann man beim Retten mitmachen? Und was ist eigentlich ein Fairteiler?

Eine Veranstaltung vom Lichtenrader „Rewir e.V.“

Der Eintritt ist frei. Ohne Anmeldung.

Mo., 08. Juni, 16.00 - 17.30 Uhr

Stadtteilbibliothek Lichtenrade  
„Edith-Stein-Bibliothek“

Mo. – Fr., 11-18 Uhr

Alte Mälzerei

Steinstraße 41, 12307 Berlin

Tel.: 030/90277-8286



Grundsteinlegung u.a. mit Bezirksbürgermeister Jörn Oltmann Grüne Mitte, Bezirksstadtrat für Schule und Weiterbildung Tobias Dollase Parteilos für die CDU rechts außen und Bezirksstadträtin für Stadtentwicklung Eva Majewski CDU Mitte rechts.  
Foto: Schnitger/Howoge

Mariendorf

## An der Eisenacher Straße entsteht eine integrierte Gesamtschule

Im Rahmen der Berliner Schulbauoffensive plant die HOWOGE (eine von sechs landeseigenen Wohnungsbau-Gesellschaften) auf dem rund 16.000 Quadratmeter großen Grundstück, entlang der Eisenacher Str. 53 in Mariendorf einen neuen Schulstandort. Das Gelände wurde bis November 2020 von der Kleingartenanlage „KGA Morgengrauen“ genutzt.

Bei dem Schulneubauprojekt handelt es sich um eine sechszügige integrierte Sekundarschule mit 600 Schulplätzen einschließlich Sportfreianlagen. Außerdem ist die Errichtung einer gemeinsam mit der benachbarten Schätzelberg-Grundschule genutzten Sechsfach-Sporthalle mit Galerie geplant. Die Grundsteinlegung dafür erfolgte bereits im Mai u.a. mit Bezirksbürgermeister Jörn Oltmann (Bündnis 90/Die Grünen), Bezirksstadträtin Eva Majewski (CDU) und Bezirksstadtrat Tobias Dollase (parteilos für die CDU). Der Neubau ist ein bedeutender Meilenstein für die Schaffung zusätzlicher Schulplätze im Bezirk, bei der die entstehende Schule eine gewisse Vorreiterrolle einnimmt. Das Gebäude wird in der sogenannten Compartmentstruktur errichtet. Ein solches Compartment setzt sich aus Unterrichts-, Gruppen- und Teamräumen zusammen, die sich um ein Forum gruppieren. Diese bieten eine moderne Lernumgebung und ermöglichen die Umsetzung unterschiedlicher zeitgemäßer pädagogischer Konzepte. Nach Fertigstellung 2026/2027 soll die Schule vom Berlinikeplatz in dem Neubau ziehen.



Es wird fleißig gearbeitet auf der Baustelle an der Eisenacher Straße 53 in Mariendorf.

„Ich freue mich, dass mit diesem Neubau nicht nur so wichtige neue Schulplätze geschaffen werden, sondern dass die Sporthallen außerhalb der Schulzeiten auch für den Vereinssport zur Verfügung stehen. So stellt das räumliche Angebot durch die Mehrfachnutzung von Teilbereichen auch einen Mehrwert für die Umgebung dar“ so Bezirksstadtrat Tobias Dollase. Im Rahmen eines berlinweit offenen, zweiphasigen, anonymen Wettbewerbs für Kunst am Bau das die Schaffung einer künstlerischen Leistung, die sich mit der räumlichen, architektonischen, sozialen, pädagogischen und institutionellen Situation der künftigen Schule auseinandersetzt, zum Ziel hat, ging der 1. Preis für die beste Umsetzung an „Random Conversations“ von Birte Endrejat. Hierbei handelt es sich um ein 14 Meter langes analoges Faltblatt-Display im Foyer des Haupteingangs, das vier Mal täglich wechselnd Fragen an „die Schule“ zeigt.

Diese sind so formuliert, dass sich die Leserinnen und Leser direkt angesprochen fühlen. Alle Fragen werden in Workshops mit den Schülerinnen und Schülern der Schule am Berlinicke Platz, die später die Schule nutzen werden, erstellt.

Eva Majewski, Bezirksstadträtin für Stadtentwicklung und Facility Management, erläutert: „Wir gratulieren der Künstlerin Birte Endrejat, deren Entwurf einfühlsam das Erleben von Schulzeit und individuellen Empfindungen, Gedanken oder Problemen jener Lebensphase mit einer klaren und spielerischen Formensprache verbindet.“

Die Energieversorgung des Gebäudes erfolgt nachhaltig u.a. durch eine Luft-Wasser-Wärmepumpe und einer Photovoltaikanlage. Zudem wird das Dach teilweise begrünt und das Regenwasser wird in zwei Zisternen gesammelt und zur Bewässerung der Außenanlagen genutzt.  
M. Heimann

## Gartenpflege/Winterdienst

### Landschafts- & Gartenbau

**K. Gruhn**

Dauergartenpflege für die ganze Saison.

Steinsetzarbeiten, Garten Neu- und Umgestaltung,  
Hecken- und Strauchschnitt, Rasen vertikutieren,  
Neupflanzungen, Rollrasen, Baumpflege und Winterdienst

Karl-Liebknecht-Str. 154  
15732 Schulzendorf

Mobil: 0177 / 57 57 57 9  
www.gruhn-gartenpflege.de

## Renovierung

### Mein Renovierer Nr. 1

für Türen Küchen Treppen Fenster und Schranklösungen

 **(030) 61 60 90 60**

**Portas-Fachbetrieb**

Mathias Mudrich

Silbersteinstr. 67 · 12051 Berlin

info@mudrich.portas.de

**PORTAS**<sup>®</sup>  
Europas Renovierer Nr. 1

## Arbeiten rund ums Haus

K. Peter

**Mahlo & Sohn Baugesellschaft mbH**

Meisterbetrieb · Ausbildungsbetrieb

Fenchelweg 62

12357 Berlin

Tel.: 030 66 09 87 83

Fax.: 030 66 10 80 8

info@mahloundsohn.de

- Um-/Ausbauarbeiten
- Energetische Fassadensanierung
- Fassadenputz
- Fliesen- und Plattenarbeiten
- Beton- und Stahlbetonarbeiten
- Verblendersanierung
- Kellertrockenlegung
- Reparaturen / Notdienst

seit 1969



## Rund ums Haus Marc Dräger

- Maler- & Tapezierarbeiten
- Entrümpelungen
- Wasserschäden
- Kleinreparaturen
- Laminat- Teppichbodenverlegung

Ortolanweg 5 · 12359 Berlin

Tel: 0176 / 98 58 29 51 · marc.draeger@gmx.de

## Computer-Service

### COMPUTER SERVICE

Für Privat und Gewerbe:

PC-Service - Computer - Zubehör - DSL -  
Netzwerke - Datenrettung

Service-Telefon:  
**030 7640015-2**



GEHRING-EDV  
Sattlerstraße 43  
12355 Berlin  
Fax : 030 7640015-9  
E-Mail: info@gehring-edv.eu

## Fenster, Türen Jalousien

**Norbert Johl**

Bau- und Sonnenschutzelemente

Tel. 030 666 22 772

Funk 0179 234 39 90

Fax 030 666 23 111

(vormals Johl GmbH - Silbersteinstraße)

Büro: Angelikaweg 5 · 12357 Berlin

**Jalousien · Rolläden · Insektenschutz**

**Reparatur und Neuanfertigung  
Beratung, Verkauf und Montage**

Ihre Fensterputzer

**Fettke Team**

- Gardinenservice -

Auch wenn man etwas weiter wohnt,  
ein Anruf beim Fettke Team - der lohnt!

**Tel.: (030) 624 46 51**



**HAACK**

**/Jalousien**

**Sicht- und Sonnenschutz  
alle Systeme  
Türen · Fenster · Tore**

Grünauer Straße 65

12524 Berlin-Altglienicke

Telefon 030 - 6 73 31 61

www.haack-jalousien.de

info@haack-jalousien.de

Telefax 030 - 67 89 84 76

## Baumaterialien/Container-Service

ERDBAU/ABBRUCH  
**EASV**  
CONTAINERSERVICE

**Tel.: (030) 67 06 68 50**

info@easy-container.de

www.easy-container.de



## Kurz-Info

Marienfelde

### Sommerfest in der GHO

Die Gustav-Heinemann-Oberschule (GHO) lädt zu ihrem diesjährigen Sommerfest, am Freitag, den 12. Juli von 16 bis 19 Uhr, ein. Dies ist das letzte Sommerfest im GHO-Schuldorf in der Waldsassener Str. 62, 12279 Berlin.

Live-Musikprogramm mit vielen Bands und Musikgruppen von den Bläsern über Rock und Pop. Es gibt Aktionen Sport, Spaß und Spiel, z.B. Skilanglauf, Schach,



Rudern, Basketball, Für das leibliche Wohl sorgt der Förderverein mit coolen Drinks und heißen Snacks vom Grill an verschiedenen Ständen. Es können T-Shirts, Sweatshirts und Jacken mit GHO-Logo erworben bzw. bestellt werden.

Marlies Königsberg

12. Juli, 16-19 Uhr  
Sommerfest der

Gustav-Heinemann-Oberschule,  
Waldsassener Str. 62  
12279 Berlin-Marienfelde  
Info: <https://gho.berlin>

Bezirk

### Disability Pride Month

Anlässlich des „Disability Pride Month“ werden Bezirksbürgermeister Jörn Oltmann, die Beauftragte für Menschen mit Behinderung Gün Tank, sowie Karja Daus und Hans Foster, Vorstand des Beirats von und für Menschen mit Behinderung, vor dem Rathaus Schöneberg die Disability Pride Flagge am 3. Juli hissen.

Disability Pride bezeichnet eine in den USA entstandene soziale Bewegung. Disability Pride heißt, dass Menschen mit Behinderung stolz auf ihre Identität sind und selbstbewusst, trotz der Ungerechtigkeit und Ausgrenzung, der sie nach wie vor ausgesetzt sind.

Hissung der Disability Pride  
Flagge Rathaus Schöneberg  
Mi., 3. Juli, 16.30 Uhr  
John-F.-Kennedy-Platz,  
10825 Berlin



Kurz vor der Kreuzung Groß-Ziethener-Straße/Alt-Lichtenrade: Ullrich Herzau an der Stelle, an der die Radspur von der Straße auf den Gehweg geleitet wird. Fotos: Bothe

Lichtenrade

## Immer wieder Stürze: Ein kleiner Spalt bringt Radler in große Gefahr

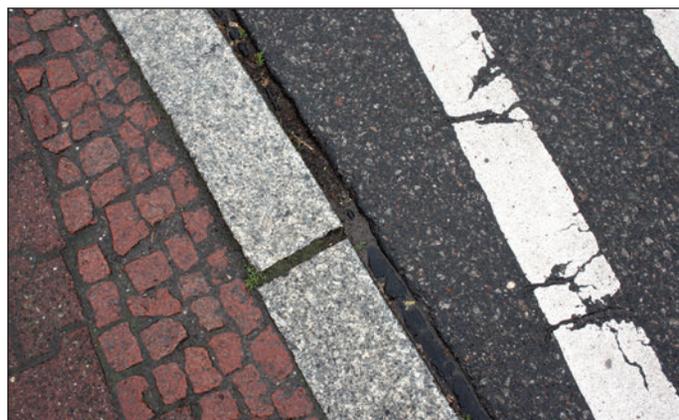
Ein kleiner Spalt zwischen Straße und Radweg sorgt kurz vor der Kreuzung Groß-Ziethener-Straße/Alt-Lichtenrade für große Gefahr: Allein in den letzten Wochen sind mindestens drei Menschen heftig gestürzt, eine Frau erlitt dabei komplizierte Knochenbrüche.

Der Gärtner Ullrich Herzau (43), der häufig in Lichtenrade zu tun hat, bestätigte diesem Magazin: „Es handelt sich um den Radweg stadteinwärts, der kurz vor der Ampel auf den Bürgersteig mündet. Meiner Ansicht nach besteht dort dringender Handlungsbedarf.“

Hildegard Stengler (71) ist der nur wenige Zentimeter breite Spalt zum Verhängnis geworden: „Am 27. April sind mein Mann und ich mit dem Rad zum Eisessen von Lichtenrade nach Großziethen gefahren“, berichtete sie. „Auf der Rückfahrt geschah der Unfall. Mein Mann war vor mir, als ich an dieser Stelle zwischen Straße und Radweg plötzlich stürzte.“

Der nette Besitzer des Imbisses gleich neben dem Unglücksort bot der blutenden Frau danach einen Stuhl an. Offensichtlich unter Schock stehend, bemerkte sie den Schmerz in ihrem rechten Arm zunächst kaum.

„Doch als wir zu Hause waren, wurde es immer schlimmer“, schilderte die Rentnerin. „Schließlich brachte mich mein Mann mit dem Auto zum Neuköllner Krankenhaus.“ Der Arm wurde geröntgt. Die Diagnose: vierfacher Bruch



Diese kleine Spalte zwischen Straße und Bordsteinkante wurde Hildegard Stengler und mehreren anderen Radlern zum Verhängnis.

des rechten Ellenbogens. Mit den Folgen kämpft Hildegard Stengler noch heute: „Elf Tage nach dem Unfall wurde ich operiert. Nun muss ich eine Orthese mit vier Schlaufen tragen und bekomme Lymphdrainagen.“

Wie gefährlich es dort zugeht, ist auch Anwohnerin Bettina Rasmus (52) klar: „Ich weiß von zwei Stürzen in jüngerer Zeit, einmal traf es ein 5-jähriges Mädchen. Zum Glück kamen beide Verunglückten mit leichteren Verletzungen davon.“ Auch sie hofft, dass die gefährliche Stelle entschärft werden kann, befürchtet aber: „Eine Verlegung des Radwegs auf die Straße wäre zu gefährlich. Es müsste eine andere Lösung her.“

Auch dem Bezirksamt Tempelhof-Schöneberg ist die Gefahrenstelle bekannt. „Ja, dem Straßen- und Grünflächenamt ist dies gemeldet worden“, bestätigte Verkehrsstadträtin Saskia Ellenbeck (41, Grüne).

Auf die Frage dieses Magazins, ob in nächster Zeit die Möglichkeit bestehe, den Spalt zu beseitigen oder für Radler vielleicht einen Gefahrenhinweis anzubringen, antwortete sie: „Potentielle Gefahrenstellen, die dem Fachbereich Straßen gemeldet werden oder die bei der regelmäßigen Begehung der Straßen auffallen, werden sofort von den Mitarbeitenden der Abteilung Unterhaltung gesichert. Danach wird die Beschädigung so schnell wie möglich repariert. Dies erfolgt aufgrund der knappen personellen und finanziellen Ressourcen in der Unterhaltung nach Dringlichkeit. Kleinere Stellen können schnell ausgebessert werden, größere Stellen werden provisorisch ausgebessert und später saniert.“

Ob das auch für die Kreuzung Groß-Ziethener-Straße/Alt-Lichtenrade gilt, ließ die Stadträtin offen. Matthias Bothe

**Glaserei**

**Glaserer**  
**Exner & Hürdler GbR**

**Wenn's Qualität sein soll!**  
Verglasungen aller Art • Fenster & Türen • Rollläden  
Spiegel • Glasduschen • Ganzglasanlagen  
Küchenrückwände • Bildeinrahmungen • u.v.m.

kompetente Beratung & professionelle Ausführung ✓  
Meisterbetrieb & Innungsbetrieb ✓  
100% kostenfrei & Full Service bei Glasversicherung ✓

[www.Glaserer-Exner-Huerdler.de](http://www.Glaserer-Exner-Huerdler.de)  
Groß-Ziethener Chaussee 14 • 12355 Berlin • Tel. 030 / 66 90 91 60

**Abdichtungen**

**Nasse Keller - Feuchte Wände?**

**Mauerwerk- und Betonabdichtung** seit 1974  
**Außenisolierung u. Drainagen**  
**sowie Abdichtung von innen heraus**

Gegen Feuchtigkeit und gegen Grund- und Schichtenwasser      Gegen aufsteigende Feuchtigkeit: Mauersäge- und Hochdruckinjektionen

**Gesamt- Berlin und max. 50 km im Umland**

**Ulrich Götting** Isolationstechnik  
info@kellerisolation.de • Firmeninhaber Olaf Götting • Handy 0172-30 00 843  
**661 46 93** Ascherslebener Weg 6 • 12355 Berlin **76 40 32 98**

**Seniorengerechter Umbau**

**Altersgerechte Bad-Teilsanierung innerhalb eines Tages.**

**BADEWANNENTÜR**  
für die vorhandene Wanne



**UMBAU DER Wanne zur Dusche**



**Jetzt bis zu € 4.000,- Zuschuss sichern!**

**WANNE ZUR DUSCHE & BADEWANNENTÜREN**  
Mit Förderung **UMBAU** zum **NULL-TARIF** möglich!

**BADTEILSANIERUNG** • günstig • schnell • sauber • förderfähig  
**FÜR MEHR** • Sicherheit • Komfort • Selbstständigkeit

**☎ 030 629 33 06 18**

Rufen Sie uns an - wir freuen uns auf Sie!  
oder besuchen Sie unsere Ausstellung:

**Sterndamm 106 • 12487 Berlin**

[www.seniorenbad24.de](http://www.seniorenbad24.de)

**Dachdecker**

• Schiefer-, Ziegel-, Flachdach  
• Klempnerarbeiten  
• Stahldachtafeln mit Ziegelprofil  
• Fassade

Mitglied der Dachdeckerinnung

**Hartmut Krüger**  
Dachdeckermeisterbetrieb  
Dachdeckungen sämtlicher Art

[www.krueger-dachdeckerei.de](http://www.krueger-dachdeckerei.de) • [info@krueger-dachdeckerei.de](mailto:info@krueger-dachdeckerei.de)

Buckower Damm 199  
12349 Berlin  
Fax 030 / 66 70 82 71

030 66 70 82 70

Wenn Qualität und Preis entscheidend sind...

bei sämtlichen Dach-, Bauklempner- und Fassadenarbeiten zum Festpreis

...dann Laubinger & Russ

  
**LAUBINGER & RUSS**

Dachdeckermeisterbetrieb  
Höchste **handwerkliche Qualität** vom Profi!

Glockenblumenweg 131a  
12357 Berlin  
Büro: 030 668 680 46  
[www.laubinger-russ.de](http://www.laubinger-russ.de)

**Jetzt anrufen:**  
**☎ 0173 208 59 45**

**LICHTENRADER MAGAZIN**  
TEMPELHOFER

Die Nr. 1 unter den lokalen Monatsmagazinen Berlins

NACHRICHTEN  
BERICHTE &  
REPORTAGEN  
von Lichtenrade  
bis Tempelhof

**Heizung/Sanitär**

**BRÜSCH GMBH**  
**HEIZUNG-SANITÄR**

Öl- und Gaskessel, Tankanlagen, Thermen, Solartechnik, Komplett-Bäder, Sanitär-Installation, Bad-einrichtungen, Liefern und Installieren, Öl- u. Gas-Wartungsservice.

UMWELT- und HEIZTECHNIK • ÖLANLAGEN • GAS • WASSER  
[www.Bruesch-Gmbh.de](http://www.Bruesch-Gmbh.de)

Brüsch Heizungs- und Sanitär GmbH  
Groß-Ziethener Chaussee 17  
12355 Berlin  
Tel. 030 / 6 63 30 58  
Fax 030 / 6 64 47 42

Gegr. 1982



**Wartung von Solaranlagen, Fernwärme, Gas- und Ölheizungen.**

**BoBoEX GmbH**  
Sanitär • Gas • Öl • Heizung

Mariendorfer Damm 161 • 12107 Berlin  
24h-Notdienst • 030 - 662 38 28  
[www.boboex.de](http://www.boboex.de)

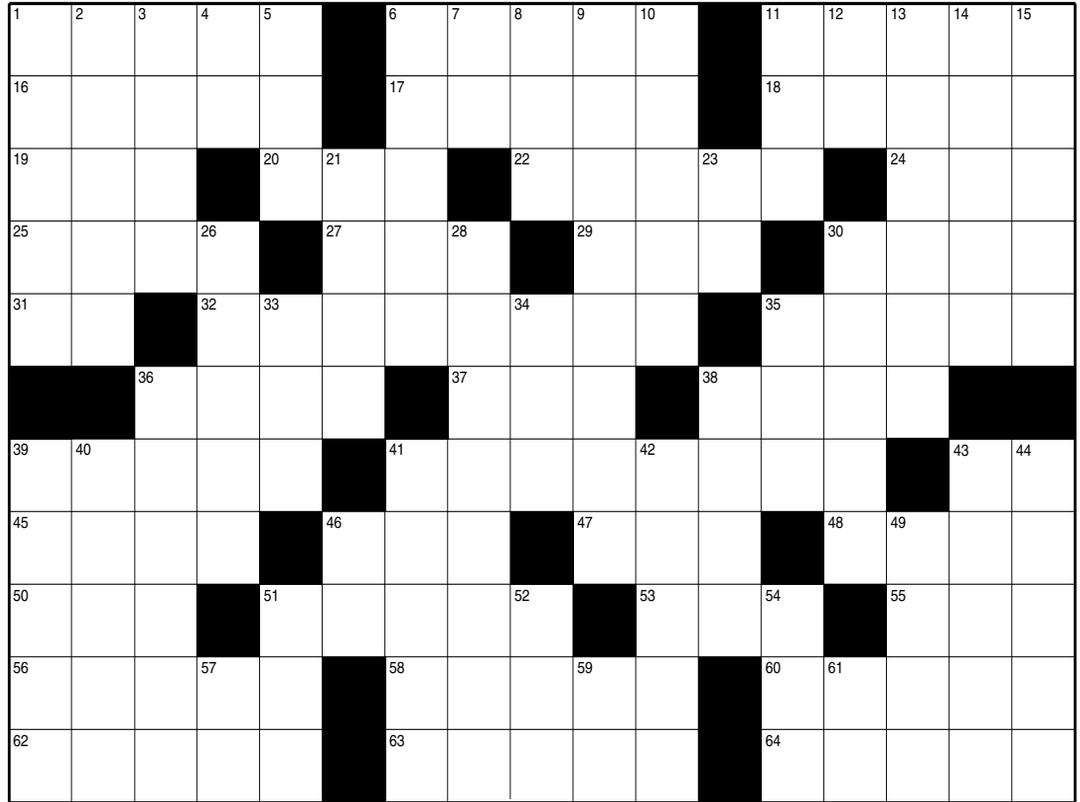
  
**Florian Boldt**

**Waagrecht:**

- 1 Könnte bei Flens-Trinkern gerade noch durchgehen
- 6 Wer sich mit Adel beschäftigt, kennt diese Stadt im thüringischen
- 11 Fahrbahnmarkierungen für Kapitäne
- 16 Man kann zum Abschied leise Servus sagen oder dies
- 17 Mitsreiter von Aramis und Portos
- 18 Die 5. im türkischen Staat
- 19 Besser ist besser als so
- 20 Mause-Eigenschaft, auch Briefkästen soll es so geben
- 22 Petula Clark stammte aus dieser Londoner Vorstadt
- 24 Kann bei einer Aufzählung weitere ersetzen
- 25 Ledriges, das wie ein Bezahlsender klingt
- 27 Klingt fast wie ein Tierpark, das griechische Leben
- 29 Sehr schlampig gesprochenes eben
- 30 Ochsen gehören dahin und nicht in die Townhall sagt ein Sprichwort
- 31 Fernsehendung denen in der Kürze das Temperament abhanden gekommen ist
- 32 Wenn sich der Konflikt zuspitzt, gibt es vielleicht am Ende dies
- 35 Gedanken, die das tun, bewegen vieles, heißt es
- 36 Jeder hat sein Schotten-Karo
- 37 Ich küsse ihre Hand, aber nur ganz kurz!
- 38 Auch deutsche streben zum Lebensende gen Amerika
- 39 Trau, das, wem
- 41 Wissenschaft für Tierparks
- 43 So klein kann der Märkische Kreis werden, ohne Gebietsverlust
- 45 Geschmack, den man auch mit a schreiben kann
- 46 Normiert Papier
- 47 Wenn der Amateur so stücket, daß ihm am Ende sogar das fehlt
- 48 Der gibt meist eine Lage zum Einstand
- 50 Oft mit Tonic verdünnt, geht aber auch pur
- 51 Kirchliches Führungspersonal
- 53 Morsekürzel, das fast jeder kennt, drei kurz, drei lang, drei kurz
- 55 Wichtige Kennzahl als man noch mit Filmen fotografierte
- 56 Werden mit Finken und Drosseln erwartet
- 58 Trotz fehlendem r gibt es für den Rheinländer eine solche Chance oder nuit
- 60 Fließt durch Tank oder Kehle
- 62 Mit Köln und Düsseldorf dritte im Drei-Städte Eck am Rhein
- 63 Mit 32 waagrecht tun Geschichten dies
- 64 Steht zwischen Indian und Fargo

**Senkrecht:**

- 1 Mittelgebirgsfluss
- 2 Wenn man das Wasser aus klassischer Leitung nimmt
- 3 Das Leben von Künstlern und

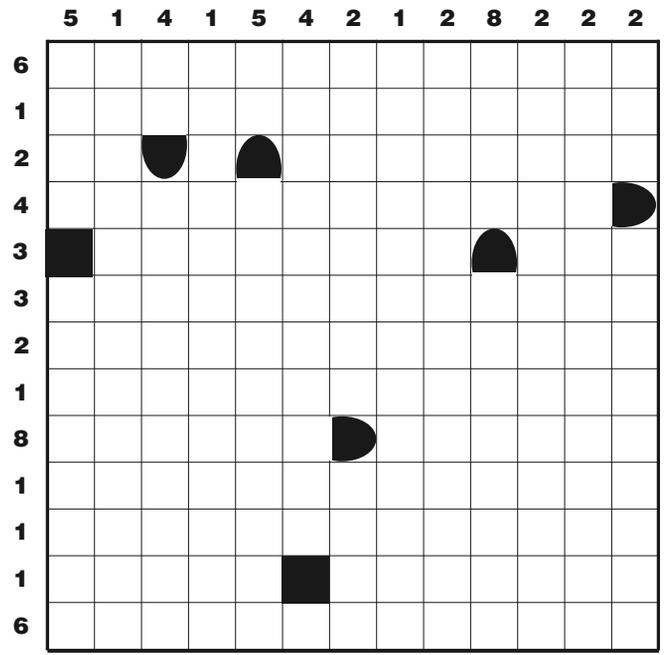
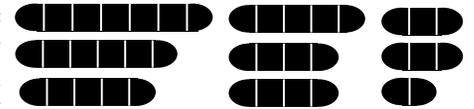


- Intellektuellen
- 4 Begegnet dem Berliner auf dem Weg nach DD
- 5 Buch im AT
- 6 Hatte in Vor-BER-Zeiten auch mal Flughafen-Potential
- 7 Kürzel soll die Zustellung erleichtern
- 8 Der, die, das in England
- 9 Indianer Kultur an den großen Seen
- 10 Holländische Stadt, hat viel von Top-Spielkarten
- 11 2. Glockenlaut
- 12 Ob ysseus, er, eon keiner kommt ohne diese kurze Ortsdurchfahrt aus
- 13 Stinkt zum Himmel
- 14 Finnischer See mit schwedischem Namen
- 15 Den hatte er vergessen, die Küsse nie, gestand René Carol
- 21 Kommt immer dann ins Gespräch, wenn es Löcher gibt
- 23 Soll der klassische Urlaut sein
- 26 Islam
- 28 Hauptstadt von Alberta
- 30 Schulräume, keine Klassenzimmer
- 33 Aufforderung zum Schlagen oder Anteil am Gemeindegeld
- 34 Hat viel Menschliches, dieses Reinigungsmittel
- 35 Selbst hier hatte Berlusconi öffentlich-rechtlichen Einfluß
- 36 Koreanischer Name, der sehr nach französischem Lied klingt, mit falschem Vokal und Ende
- 38 Börsenexperten kennen diesen Aufschlag
- 39 Begrüßte die Traurigkeit
- 40 Fernsehschwerpunkte: Sex and dies
- 41 Weibliche Hasenfüße oder Ziegen
- 42 Der Dürstende in der Wüste

- freut sich schon über eine davon
- 43 Mann ohne Eigenschaften?
- 44 Papagei und Traunstein = englischer Romantiker
- 46 Deutsches im Internet
- 49 Diesen Grafen trifft man oft beim Tea
- 51 Bindewort oder kurze schwere Krankheit
- 52 Das vom Song, wenn alles aus ist
- 54 Wende von da führt nach NNO
- 57 Kings Horror, ganz sachlich
- 59 Macht den Duro zum Geländekrad
- 61 Verlorener Anfang von ter Kraus

## Logical • Logical • Logical

Schiffe versenken kennen viele noch aus Ihrer Kindheit. Hier geht es zwar nicht ums Schiffe versenken, sondern ums Schiffe finden. Die Positionen ergeben sich aus den Zahlen in der waagerechten und senkrechten. Die Zahlen zeigen, wieviele Schiffsteile in der jeweiligen Reihe zu finden sind. Die Schiffe selbst dürfen sich nicht berühren, auch nicht diagonal am Ende. Das eingeblendete Diagramm zeigt die gesamten verborgenen Schiffe.



# Erkennen Sie den Unterschied

## 10 Fehler

haben sich in dem unteren Bild versteckt.



Das Bild stammt aus dem Kalender der 2023 der Gropiusstädter Sonntagsmaler „Kenn` Se Berlin und drum `rum?“, in dem die Hobby-Maler Bilder aus Berlin und der Umgebung verewigt haben.

Das Schloss Biesdorf in Berlin Marzahn/Hellersdorf malte Edda Demnitz. Edda Demnitz war Zahnarthelferin. „Ich male gern in Ölfarben, am liebsten Häuser, Tiere und Blumen“, sagt sie.

Informationen zur Gruppe und über den Kalender für 2024 gibt es bei Doris Pfundt, 030/663 43 33.

### SUDOKU · SUDOKU

Zur Regel: Es gilt alle Felder des Quadrates mit Zahlen von 1-9 so auszufüllen, dass jede Zahl genau einmal in der Senkrechten, in der Waagerechten und innerhalb der neun Einzelquadrate vorkommt.

Die Auflösungen der Rätsel finden Sie auf Seite 23

...hier etwas leichter

	9		7				3
2		5			3	7	
7			6				9
	7				6		5
5			4	8	2		9
1			3				2
	5				1		4
		1	5			6	2
4					9		1

	6	9						8
					9			1
1					8	3	6	5
		3				5		9
	1							6
	8		7				5	2
	9	4	2	5				6
	5			3				
7							4	8

...und hier etwas schwerer

## Verkäufe

**Mind. 50 Musik-CD' (Original-CD', Rock / Pop national und international, Liste kann auf Wunsch gemailt werden, zusammen 4 €, für mind. 50 CD',**  
☎0159/05 51 17 84

**Katzennahrung,** 1 Pack. PERFECT FIT, Indoor 1+, Total 5, a 1,55 KG, Dein Bestes (DM) 4 x mit Gans in Sauce, 3x Huhn in Sauce, 2x Truthahn in Sauce, 3 x WHISKAS Katzenmilch a 200 ml, alle ungeöffnet und MHD nicht abgelaufen, zusammenn VB,  
☎0159/05 51 17 84

**Wiederaufladbare elektrische Luftpumpe Sidewinder,** neu, unbenutzt, 6 €, ☎0159/05 51 17 84

**3 x 1 Liter KÄRCHER Holz (Ungeöffnet),** 3 in 1 Schutz (Clean, Care und Schutz), Holzreiniger zur Verw.mit allen Kärcher, VB 10 € für 3 Liter, ☎0159/05 51 17 84

**Neuwertiger Bomann AS 432 CB Allesschneider (elektrisch),** Farbe blau, für Brot, Wurst u. a., mit stufenlos einstellbarer Schnittbreite, VB 8 €, ☎0159/05 51 17 84

**Quigg Elektrisches Fondue Gerät,** Edelstahl 1500 W, bestehend aus elektr. Wärmeplatte, Edelstahltopf Einsatz für Fondue-Gabeln, Fondue Gabeln, OVP und Bedienungsanleitung, sehr guter Zustand, 7 €, ☎0159/05 51 17 84

**VODAFONE EASYBOX 804 (noch OVP),** HW-Version R01, und VODAFONE Starter Box, Alles in einem: NTBA, DSL-Splitter und analog Wandler, zusammen 7 €, ☎0159/05 51 17 84

**14 Flaschen Winzer Sommerach,** Sommerlaune Rosé 2023, pro flasche 2 €, ☎0159/05 51 17 84

**Große Fahrrad-Luftpumpe,** 3 €, ☎0159/05 51 17 84

**Großer beschichteter WOK mit Glasdeckel,** Fa. Schulte Ufer, keine Schäden an der Beschichtung, VB 7 €, ☎0159/05 51 17 84

**3 Flaschen EPSON Druckertinte,** je 65 ml, Farbe. 102 C, 104 M, 104 Y und divers. Druckerpatronen, verschiedene Farben, für 4 €, ☎0159/05 51 17 84

**15 Kravatten, 15 €, Reisebegleiter:** Toskana, Kreta, Mallorca, Australien, je Buch 9,50 €, **Leder Herren Lederjacke,** Gr.52, 20 €, ☎030/745 29 39

**Essservice "Weiße Maria" Rosenthal,** 69 tlg., 600 €, **Herren-Sakkos,** Gr.52, sehr gute Qualität, Preis VB, **Herren Lederschuhe,** Gr.46, schwarz, 15 €, **Ledergürtel,** neu, 30 €, **Parfüm "Mochus",** NP 105 €, für 40 €, ☎030/745 29 39

**Schlafcouch mit Bettkasten,** Terrakottafarben mit zwei seitlichen Kissen in uni und zwei karierten Rückenissen, Maße: 190x160, Tiefe 86 cm, sehr guter Zustand, VB 65 €, **Kommode,** echtholz, Mahagoni, Maße: 115x77x40 cm, sehr guter Zustand, VB 55 €, **CD-**

**Regal mit Glastür,** mahagoniholz, Maße: 40x95x20 cm, sehr guter Zustand, VB 35 €, ☎01573/814 48 22

**Tauchausrüstung - diverse Kleinteile sehr preiswert abzugeben,** 2 Bügeladapter INT für DIN-Automaten, je 10 €, kleines Tauchermesser, Klinge und Griff können zum Trocknen zerlegt werden, 15 €, Signalboje mit Spool, 10 €, diverse Kleinteile, je 5 €, Ersatz-Mundstück für Scubapro Atemregler, 2 Bleigurte, Rückenpolster für Bleigurt, 8 Bleistopper, ☎030/746 15 16 oder 0176/51 23 08 76

**Tauchausrüstung, 1x Damen und 1x Herren sehr preiswert abzugeben,** 2 Scubapro Atemregler, Octopus, Finimeter, kaltwassergeeignet, regelmäßig gewartet: Scubapro MK14 / M50, Octopus R190, 50 €, Scubapro MK20 / G250, Octopus R190, 60 €, Tauchcomputer ZOO, nitroxgeeignet, 75 €, bleintergirt Jacket, Cressi, Gr.M, 70 €, 2 Seaquest Jackets (S, M), je 30 €, 2 halbtrockene Neoprenanzüge (Damen S, Herren M), 6,5 mm, Long John, West mit Kopfhäube, je 40 €, 1 Tropentauchanzug, 4,5 mm, Overall, Damen S, 20 €, ☎030/746 15 16 oder 0176/51 23 08 76

**Jalousie z.B. für Küche oder Bad,** blaue Kunststofflamellen mit Seilzug, B: 120 cm x L: 170 cm, VB 25 €, ☎030/742 47 74 AB

**Elektr. Tischgrill "Ide line" mit Ständer,** ideal für Balkon, unbenutzt, 25 €, **"Cramer" Gasgrill** mit Ständer und Schlauchanschluss, oft gebraucht, 25 €, **4 Wohnzimmerstühle,** Holz nussbaumfarbig, Sitzpolster, pro Stuhl 10 €, **4 stabile Bistro-Stühle,** Stzfläche stoffbezogen, Stck. 15 €, alle vier nur 50 €, **durch Krankheit bedingter Badumbau:** 1 Original "DUSCHOLUX" Bad-Spiegelschrank, 3 beidseitige Kristall-Spiegeltüren, 2 Innensteckdosen, dimmbare 5fache Beleuchtung, verstellbare Böden, H: 700 B: 900 T: 16,5 cm, Montageanleitung vorhanden, 30 €, nur Abholung in Lichtenrade, ☎030/745 62 23

**TREPPENLIFT von Lifta, Modell 110,** Maßanfertigung für Häuser in der Schumpeterstraße und selbiger Bauart in der Groß-Ziethener-Straße, bei denen sich der Treppenlauf auf der rechten Seite befindet, incl. Wartungsvertrag und der Möglichkeit diesen zu übernehmen und ihn auch durch Lifta Fachpersonal einbauen zu lassen, sehr guter Zustand, 3 Jahre in Benutzung, bis zu 4000 € Zuschuß. (Krankenkasse). Bei Interesse Kontakt über **Email:jonamarkgraf@gmail.com**

**Faltrad Fa Triumph Typ Camper,** ganz neu mit Kaufpapieren, gekauft beim Händler für 422 €, wg Nichtnutzung durch mich, 250 €, ☎03379/44 46 02 oder 0157/34 38 02 86

**Atelier-Auflösung aus Altersgründen,** Verkauf handgefertigter Puppen und Zubehör, ☎030/661 97 97

**Rollator,** fast neu, 28 €, **Regenschirm** für Rollator, neu, 29 €, **dieter.albrecht2@gmx.de**

**Verkaufe sehr preiswert einige schöne Stoffteile,** Leder Damen Pumps und Lederstiefel, gepflegt und gut erhalten, auch neue, Gr. 39, einen Marken Handarbeitsstoff, 1,40 x 1,45 Lachsrosa, viele schöne Aufnäher aus Stoff, Perlen, Pailletten, ☎030/744 76 85

**Faltbarer Rollator für die Wohnung von Trust Care,** fungiert als Gehhilfe und zum Transport von Mahlzeiten etc., (mit Korb und Tablett), VB 50 €, ☎030/76 40 68 66

**Eheim: Professional 4+2275/600 16 Watt** für 240-600 l Aquarium 1250 l/h plus Ersatzteile und Zubehör, VB 100 €, ca. 4 Jahre alt, ☎030/744 36 69

**Rollo für Kinderzimmer,** rot mit weiß-bunten Strichmännchen, verdunkelnd, B: 128 cm x L: 180 cm, manuelle Bedienung mit Klemmträgern anzubringen, VB 30 €, ☎030/742 47 74 AB

**Verkaufe privat ORION Camcorder VMC 333 VHS C Pal** mit Zubehör und Gebrauchsanweisung, VB 55 €, nur Selbstabholer, ☎030/746 41 38 AB

**Vorderkajütboot, Fairline Mirage,** org. engl. Werf, GFK, 9x3,10 m, Volvopent., 140 PS, Benzin, Salon, 3-4 Schlafpl., Kü., Herd, Backofen, Kühlschrank, Spüle, Du, WC, sofort zu verkaufen, Preis VB, Liegeplatz Bln./Spandau, ☎030/752 23 56 AB

**Dreirad für Erwachsene,** neuwertig, Farbe schwarz mit großem Korb hinten, Preis 100 €, ☎0176/55 85 65 88

**28-er Damenfahrrad "Falter",** einwandfreier Zustand, verkehrssicher, VB 150 €, ☎030/664 29 17

**Damenfahrrad von "Falter",** 7-Gangschaltung, sehr gut erhalten, VB 180 €, ☎0160/93 06 11 53

**Bosch Handkreissäge,** Schnitthiefe 54 mm, 40 €, ☎0170/279 99 91

**National Geographic-Hefte (Ausgabe Deutschland) - Jahrgänge 1999 bis 2017,** gut erhalten, jeweils im Schuber; Stuttmann Jahreshbücher 2010-2019, günstig abzugeben, div. gebund. Bücher (Scholl-Latour, John le Carré, etc.);

sowie Krimis und Belletristik, VB, ☎030/602 55 74

**DVD-Player,** gebraucht, 10 €, **Elektro-Insektenvernichter,** neu, 5 €, **CD Radiowecker,** gebraucht, 5 €, **Brot-Back-Automat,** gebraucht, 5 €, **4 Gartenliegen,** gebraucht, je 10 €, **Gartentisch,** 75x1,10, klappbar, 15 €, **versch. Auflagen** kostenlos dazu, ☎030/64 82 77 03

**Phillips Fernseher 32 PFL 3605H/12,** inc. Zubehör, 40 € und 1 kleinen HD Receiver, 10 €, Sky Vision 210C -HD, ☎0151/54 67 76 94

## ZU VERKAUFEN

**MEDION ERAZER X7825 PCGH-Edition**  
Wegen Neuanschaffung. Sehr gut erhalten.

Wurde nur als Ersatzrechner verwendet.  
Win10, 16GB, 17" FHD,  
128GB SSD + 1000GB  
HDD, Akku + WLAN-Modul Upgrade



☎ (030) 68059232

**Bitte deutlich schreiben**

## Gesuche

PKW-Stellplatz (außen) oder Tiefgaragenstellplatz in 12277 Berlin gesucht, ☎0159/05 51 17 84

**Alt-Saxophon Anfängerin sucht Mitspielerin,** seit einem guten Jahr lerne ich Alt-Saxophon und würde gerne mit jemandem 1x pro Woche oder alle 2 Wochen gemeinsam üben und spielen, es kann ein Saxophon, aber auch ein anderes Instrument sein, ☎030/746 15 16

**HOBBY SAMMLER SUCHT ALTE RADIOS,** AB Jahr 1900, AUCH VOLKSEMPFÄNGER-1938, KLEINEMPFÄNGER DKE 38, ☎0176/49 45 96 90 oder 030/664 51 10

**65-jähriger Rentner,** ehemaliger Bankangestellter, sucht Minijob im Büro, Praxis, Rezeption oder Verkauf, ☎030/76 40 68 66

**Kleinanzeigen bitte nur schriftlich an die Redaktion oder über www.IhrMagazin.berlin**

## Notrufnummern

**Polizeinotruf 110**

**Feuerwehr und Notarzt 112**

### Für den Notfall

Ärztbereitschaft 116 117  
Zahnarzt-Bereitschaft (030) 89004-333  
Giftnotruf (030) 192 40  
Tierheim Berlin (030) 76 88 80  
Kinderschutz-Hotline (030) 61 00 66  
Jugend-Notdienst (030) 34 999 34  
Telefonseelsorge (0800) 111 0 111  
Zentrale Karten-Sperrnummer 116 116

### Entstördienste

Gas (030) 78 72 72  
Strom (0800) 211 25 25  
Wasser (0800) 292 75 87

### Bezirkliche Nr.

Zentrale Behörden Einwahlnummer 115  
Bezirksamt Zentrale (030) 902 77-0  
Bez. Bürgerämter (030) 902 77 - 70 00

**Immobilien**

**Suche eine 1-2 Zi-WHG in Berlin**, bin NR, NT, hilfsbereit, ruhig, bei Interesse melden Sie sich bei Frau Riechert:

**PF 510207**  
**13362 Berlin**

**Rentnerin sucht dringend eine 2 Zimmerwohnung in Rudow**, bin seit langem mit Rudow verbunden, ☎0157/85 10 44 00

**Sucht dringend eine Wohnung in Alt-Tempelhof**, bis 38 m², WM bis 650 €, kleiner Balkon und Fahrstuhl, ☎030/752 37 54

**Ruhige helle 2 Zimmerwohnung**, 72 m² mit offener Küche, barrierefreiem Duschbad, Balkon, Wasch u. Trockenkeller, Kfz gegen Gebühr, Gartennutzung, Kaltmiete 950 €, zzgl. BK-HK 250 €, von Privat zum 01.7.2024, ☎0173/975 19 73

**Rudow, U-Bahn-Nähe**, 35,53 m², gut geschnittene 1 Zimmerwohnung in der Prierosser Str., sehr ruhige, zentrale sowie grüne Lage mit sonnigem Balkon, angenehmes Umfeld, Küche vorhanden, Keller, Garage möglich, BJ.1963, V: 134,7 kWh/m²a, Öl-ZH, Kaltmiete ca. 291,35 €, Nebenkosten 111,44 €, ☎030/66 62 33 54

**PRIVAT, Teilmöblierte Eigentumswohnung**, ca. 96 m² in Lichtenrade auf 2676 m² Anteilsgrundstück /Mehr-familienhaus zu verkaufen, Räume: 2+2/2 halbe Zimmer, Küche, Bad, Flur, Balkon, Gartenanteil, Keller, Fahrradkeller, Auto Abstellplatz möglich, Solar, Macklerfrei, Infos unter: **Mail: gmhei@web.de**

**Zuverlässige Putzkraft gesucht**  
für Privatwohnung in Marienfelde ca. alle 20 Tage.  
Flexible Termine.  
Bezahlung: VB  
**(030) 680 59 232**

**Dienstleistungen**

Erfahrene, kompetente **Physiotherapeutin** bietet Hausbesuche für Privatkassen und Selbstzahler.  
**(030) 9599 7896**

**Zu verschenken**

**Zu verschenken intakter Bügelautomat**, an Selbstabholer, ☎030/664 29 17

**Unterricht**

**Unterricht**, ich unterrichte Englisch und Polnisch, ☎0176/72 17 09 13

**Reise/ Urlaub**

**ZINGST / OSTSEE direkt am Hafen**, private FEWO für 2-6 P, NR, 4 Zi. 80 m² auf 2 Etagen, Balkon (Sonnenaufgang) und Dachterrasse (Sonnenuntergang). Spülmaschine, Bibliothek, Tiefgarage, Waschm. /Tr. i.H., ab 40 €, ☎030/744 81 23 oder 0163/440 38 98

**Stellenanzeigen**

**Zu wenig Rente ?!**

Pflege team in Neukölln/ Treptow, bietet examinierten Gesundheitspfleger (m/w/d) o. Altenpfleger(m/w/d) auch im Ruhestand, Behandlungspflegetur auf 450,- € Basis. Führerschein wäre von Vorteil ist aber keine Bedingung.

**Pflege Leicht**  
Seit 1986 Beratung • Pflege • Betreuung  
Nobelstr. 2 - 6 12057 Berlin

**Pflegenote "Sehr Gut"**

**Neumann's kleine Backstube**  
55 Jahre

**Wir suchen:** Aushilfen (m/w/d) für samstags und sonntags auch stundenweise gern Studenten oder Schüler (ab 17)

**Wir stellen ein:** Azubis (m/w/d) für die Backstube

www.neumanns-kleine-backstube.de  
**Meißner Weg 54 • 12355 Berlin • Tel. 030/661 22 70**

**BRÜSCH GMBH HEIZUNG-SANITÄR**  
UMWELT- und HEIZTECHNIK · ÖLANLAGEN · GAS · WASSER  
www.Bruesch-Gmbh.de

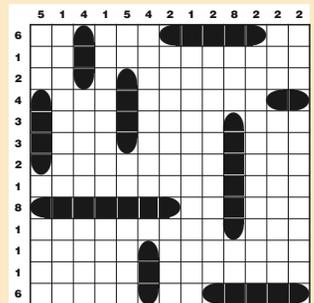
**Wir suchen dringend Monteure und Installateure**

Brüsch Heizungs- und Sanitär GmbH  
Groß-Ziethener Ch. 17  
12355 Berlin  
Tel. 030 / 6 63 30 58  
Fax 030 / 6 64 47 42

**Rätsel-Lösungen** von Seite 20 u. 21

**Waagrecht:** 1 Jever 6 Gotha 11 Bogen 16 Adieu 17 Athos 18 Adana 19 Gut 20 Tot 22 Epsom 24 u.a.m. 25 Skai 27 Zoe 29 Eem 30 Acre 31 TT 32 Showdown 35 Ruhen 36 Clan 37 Mme 38 Aale 39 Schau 41 Zoologie 43 MK 45 Arom 46 Din 47 Lai 48 Neue 50 Gin 51 Aeste 53 SOS 55 Asa 56 Amsel 58 Bonne 60 Sprit 62 Neuss 63 Enden 64 Wells

**Senkrecht:** 1 Jagst 2 Edukt 3 Vita 4 EE 5 Rut 6 Gatow 7 OT 8 The 9 Hopewell 10 Assen 11 Bam 12 Od 13 Jauche 14 Enare 15 Namen 21 Ozon 23 Om 26 Islam 28 Edmonton 30 Aulen 33 Hau 34 Omo 35 Rai 36 Chonsu 38 Agio 39 Sagan 40 Crime 41 Zibbe 42 Oasen 43 Musil 44 Keats 46 De 49 Earl 51 Als 52 End 54 SSW 57 ES 59 En 61 Pe



6	9	4	7	1	8	2	5	3
2	1	5	9	4	3	7	6	8
7	3	8	6	2	5	4	9	1
8	7	2	1	9	6	3	4	5
5	6	3	4	8	2	1	7	9
1	4	9	3	5	7	8	2	6
3	5	7	2	6	1	9	8	4
9	8	1	5	7	4	6	3	2
4	2	6	8	3	9	5	1	7

5	6	9	1	7	2	3	4	8
3	4	8	5	9	6	2	1	7
1	2	7	4	8	3	6	5	9
2	7	3	6	4	5	8	9	1
9	1	5	3	2	8	7	6	4
4	8	6	7	1	9	5	2	3
8	9	4	2	5	7	1	3	6
6	5	1	8	3	4	9	7	2
7	3	2	9	6	1	4	8	5

**Wir suchen Pflegekräfte / Pflegefachkräfte in Teil-/Vollzeit (w/m/d)**

für die Versorgung und Betreuung unserer Kunden nach SGB XI, SGB XII und SGB V.

Wir zahlen nach Berliner Durchschnitt Tariftreue- und Vergabegesetz (TVgG)

**gansel**  
Ambulante Krankenpflege GmbH

Tel. 030 / 50 96 97 6-0 · www.gansel-gmbh.de

40 JAHRE  
Seit 1984 im Süden Berlins  
Pflege kompetent und zuverlässig

## Kurz-Info

Gemeinschaftshaus

### Zwei Stimmen - Eine Show

Am Sonntag, den 11. August um 18 Uhr werden zauberhafte Duette weltberühmter Melodien und Liebes-Evergreens im Gemeinschaftshaus Lichtenrade, Lichtenrader Damm 212, erklingen. Der Vorverkauf hat begonnen.

Eine Premiere in Lichtenrade, eine „TWO VOICES - One Show“, mit Silvia Balistreri - Ein heller Stern aus Palermo - mit Liebesgrüßen aus Italien. Zuhause auf allen großen Bühnen dieser Welt ist die sizilianische Opera-, Pop-, Soul Sängerin Silvia Balistreri, studierte am Vincenzo Bellini-Konservatorium in Palermo Operngesang, widmete ihr ganzes Leben der Entdeckung der Stimme bis in die tiefsten Aspekte des Gesangs.



Zusammen mit dem amerikanischen Sänger und Entertainer Smokey, bekannt aus der Show „Viva Las Vegas“ präsentieren sie einen Abend voller Rock, Pop, Klassik und Evergreens. Welthits von Whitney Houston, Tina Turner, Gianna Nannini Tom Jones, Anastacia und Das Phantom der Oper werden exklusiv präsentiert vom Veranstalter Frank Kattner Künstlervermittlung / Eventmanagement.

Infos: [www.frankkattner.com/](http://www.frankkattner.com/)  
[silvia-balistreri/](mailto:silvia-balistreri/)  
 Reservierung und Tickets von 21,42 € bis 24,49 €.  
 Online Tickets über [eventbrite:](http://eventbrite.com/)  
[www.eventbrite.de/](http://www.eventbrite.de/)  
 oder über Frank Kattner,  
 Telefon: 0152 23821860,  
 sowie an der Abendkasse.

Marlies Königsberg

Melodien und Liebes-Evergreens  
 mit Silvia Balistreri u. Smokey  
 11. August, Einlass: 17 Uhr,  
 Beginn: 18 Uhr

Gemeinschaftshaus Lichtenrade,  
 Lichtenrader Damm 212,  
 12305 Berlin



Liegt in den Rennen meist in Führung: Michael Nimczyk gibt nicht nur auf der Mariendorfer Bahn gerne den Ton an.

Trabrennbahn

## Michael Nimczyk: Der Dominator

Der Trabrennfahrer Michael Nimczyk ist auf der Mariendorfer Piste und den anderen deutschen Bahnen eine Klasse für sich.

Nicht nur nach einem Fußballtriumph wird kräftig geb jubelt. Auch im deutschen Trabrennsport werden die Sieger gebührend gefeiert. Prunkvolle Pokale, Blumensträuße, anschließende Interviews mit Fragen zum Rennverlauf und natürlich Erinnerungsfotos – all das gehört für den Gewinner eines Wettkampfs obligatorisch dazu. Und auf der Mariendorfer Piste gibt es sogar ein zusätzliches Ritual: Denn die Sulkyfahrer können sich für die nach einem Erfolg im sogenannten Winner-Circle stattfindende Ehrung ihre ganz eigene individuelle Siegermusik aussuchen. Ein Song wird nahezu ständig bei den Mariendorfer Veranstaltungen gespielt: der Hit „So soll es bleiben“ des Pop-Duos Ich + Ich.

Dass dessen Rhythmen quasi in Dauerschleife aus den Lautsprechern der Mariendorfer Bahn dröhnen, hat einen Hintergrund. Er ist nämlich die Lieblingsmelodie des Trabrennfahrers Michael Nimczyk (38). Und der ist kein anderer als der amtierende bundesdeutsche Meister. Ein Sportler, der über eine Bilderbuchkarriere verfügt. Bereits in seiner Ausbildungszeit gewann Nimczyk die Nachwuchs-Europameisterschaft der Trabrennfahrer. Und von diesem Tag an führte sein Weg nur noch steil bergauf. 2008 – damals war er erst 22 Jahre alt – wurde Nimczyk zum ersten Mal bundesdeutscher Champion und setzte sich mit 177 Jahressiegen in sensationeller Art und Weise gegen solch prominente Konkurrenten wie den mehrfachen



Dauergast im Mariendorfer Winner-Circle: Michael Nimczyk bei einer Siegerehrung.  
 Fotos: Heiko Lingk

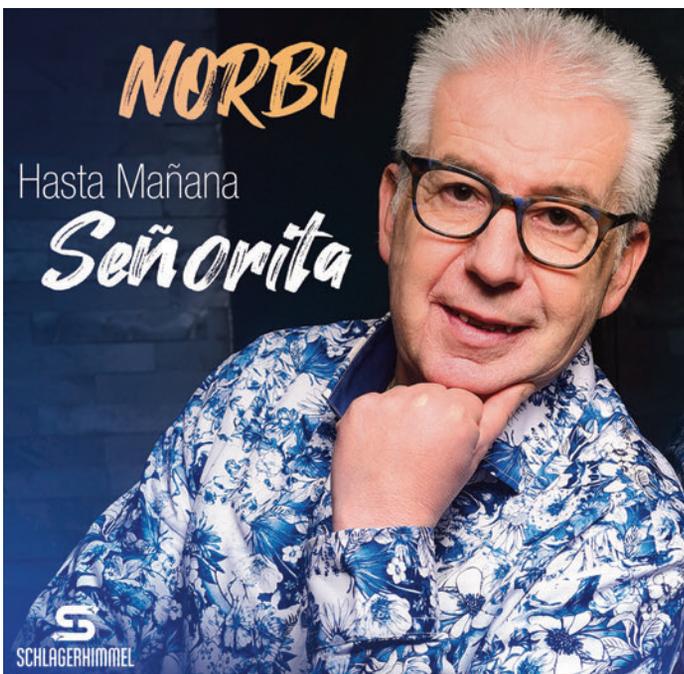
Derby-Sieger Roland Hülskath durch.

Dieser Überraschungserfolg war keine Eintagsfliege. Ganz im Gegenteil: Mittlerweile stehen für den in der am Niederrhein gelegenen Stadt Willich lebenden Sportler über 3.000 Trabrennsiege zu Buche und den alljährlich vergebenen nationalen Titel hat er sich 13 Mal geholt. Am 17. Mai gelang Nimczyk sogar der ganz große Schlag: Auf der wichtigsten Trabrennbahn der Welt – der am östlichen Stadtrand von Paris gelegenen Piste Vincennes – gewann er mit dem Hengst Django Hill den Prix Les Viselets, ein mit 41.000 Euro dotiertes Rennen. Das Schönste daran: Auch in Berlin durfte man sich an diesem Tag kräftig mitfreuen. Denn Karin Walter-Mommert, die Ehefrau des Mariendorfer Bahneigentümers Ulrich Mommert, ist Mitbesitzerin

des Hengstes.

Im wichtigsten deutschen Trabrennen – dem Derby – hat Michael Nimczyk bisher zwar noch nicht triumphiert. Aber das könnte sich schon in nächster Zeit ändern. Denn er hat starke Pferde zur Verfügung und ein Erfolg in dem Klassiker, dessen Finale am 18. August auf der Mariendorfer Piste ausgetragen wird, ist für ihn längst überfällig. Die ersten Schritte in diese Richtung möchte Nimczyk bereits in den kommenden Tagen unternehmen. Denn am Sonntag, dem 14. Juli findet in Mariendorf die Generalprobe für das Derby statt: das traditionelle Buddenbrock-Rennen. Beginn ist um 12.30 Uhr. Und auch am Samstag, dem 20. Juli wird auf der Mariendorfer Piste kräftig getrabt – bereits ab 10.30 Uhr vormittags.

Heiko Lingk



Lichtenrade

# Norbi mit Sommerhit: „Hasta Mañana Señorita“

Nach einer Reihe von erfolgreichen Duetten mit Cindy Berger, bringt Norbi einen Solotitel heraus. Die neue Single: „Hasta Mañana Señorita“ wurde am 14. Juni veröffentlicht und ist auf allen bekannten Musikplattformen verfügbar.

Deinem Alltagsgrau ein Himmelblau und „Noche Cubana“ nicht fehlen.

Cindy Berger und Norbi fanden über die Service-Plattform Careship zueinander, die Alltagshelfer an Senioren und pflegebedürftige Menschen vermitteln. Diese sorgen für Unterstützung im Haushalt, helfen beim Einkaufen, leisten Gesellschaft oder Begleitdienste.

Der talentierte Lichtenrader Sänger Norbert Wohlan, bekannt als Schlager-Norbi der 'Guten-Laune-Garantie' aus Berlin, hat pünktlich zum Sommeranfang einen Sommer-Song geschrieben. Der Text, der wieder einmal aus seiner eigenen Feder stammt, wurde zusammen mit der Musik von Hannes Marold und seinem Schlagerhimmel-Team produziert.

Entertainer, Moderator Norbi ist als Live-Künstler gefragt und tritt regelmäßig bei verschiedenen Veranstaltungen auf. Er findet schnell eine Verbindung und Begeisterung zu seinem Publikum. Mit dem neuen Titel: „Hasta Mañana Señorita“ wird zum Mitsingen und Mitklatschen animiert. Norbi lädt zum Träumen unter den Palmen und zum Tanzen ein.

Marlies Königsberg

Das Lied vermittelt Stimmung, Leidenschaft und Urlaubsfeeling. In diesem Song gibt es inhaltlich kein Happy End, begeistert werden aber die Zuhörer mit einem charmannten und eingängigen Rhythmus.

Kontakt: Autogrammwünsche und Buchungsanfragen: 0177/627 78 54, E-Mail: schlager-norbi@arcor.de oder Post an: Norbert Wohlan, Postfach 410226, 12112 Berlin.

In Zusammenarbeit mit Careship organisiert Norbi seit fünf Jahren den „Kaffeeklatsch“ - Ein Highlight nicht nur für Senioren. Hier dürfen die großen Hits von Cindy & Bert aus den 70ern und eigene Erfolgstitel von Cindy Berger sowie von Norbi z.B.: „Ich mach aus

Infos und Termine: www.norbi-schlager.de, Videos unter dem YouTube-Kanal: https://youtube.com/user/schlager-norbi

## Wir verlosen 2 CD's

Norbi Entertainment verlost zwei CDs.

Gewinnfrage: Was heißt Hasta Mañana?

Die Lösung bis 18. Juli mit **Kennwort: „Verlosung im Magazin“** senden per E-Mail an: schlager-norbi@arcor.de oder per Post an: Norbert Wohlan, Postfach 410226, 12112 Berlin.

**ROCKTREFF**  
5.-7. JULI 2024  
IM VOLKSPARK MARIENDORF

SCHIRMHERR: STEFAN BÖLTES (VORSTEHER DER BVV TEMPELHOF-SCHÖNEBERG)

MELANCHOLY PAPER PLANES · AK IN CONTROL  
OCEAN FIRE · MAGNOLIA · DEATH RATTLE DISCO  
5 PEEPS AND THE BATTERY · THE BRIDESGOWN  
GEBRÜDER MANNS · MÖMNT · GRELL · DEKADENZA  
DER SONNE ZU NAH · OVERDOSE · KÖNIGCH HENRY  
HNLRE · PAUL'S HEROES · WWW.ROCKTREFF.DE

**16 BANDS LIVE - EINTRITT FREI!**

Logos: JUGENDAMT BERLIN, CPYE e.V., prd Bank Berlin-Brandenburg eG, Strandbad Lübars, star fm MAXIMUM ROCK e.G.

Die nächste Ausgabe des Magazins erscheint zum 31. Juli - Redaktionsschluss: 19. Juli

100 Jahre Jugendamt – mit 100 spielt sich's besser!

**Das Spielfest**  
für Kinder und Familien

6. und 7. Juli 2024

Eintritt frei!

www.spielfest-mariendorf.de

jeweils von 12 bis 18 Uhr  
im Fußballstadion des Volksparks Mariendorf

Attraktionen: Aquabälle, Bungeehüpfen, Kletterturm, Riesenrutsche und viele weitere zahlreiche Spiel- und Mitmachmöglichkeiten für Kinder und Jugendliche

Logos: BERLIN, STADT UND LAND, CPYE e.V., PIEREG, stilbrand, nitz+nitz, Strandbad Lübars, BINSS, etc.

Mitnahme von Getränken nur bis 0,5 l PET oder Tetra Pak

Veranstalter: Bezirksamt Tempelhof-Schöneberg von Berlin - Jugendamt - Bezirksstadtrat Oliver Schworck - Streilitzstraße 15 - 12105 Berlin  
Träger: CPYE e.V.

Schirmherrschaft: Bezirksbürgermeister Jörn Oltmann

## Wünsche einer Sterbenden...

Als Bestatterin hat man entweder mit Hinterbliebenen zu reden oder mit Personen, die einen Bestattungsvorsorgevertrag wünschen, doch eigentlich nie mit Sterbenden.

Ich muss zugeben, das war das erste Mal und eine Erfahrung, die ich nicht missen möchte, denn es war außerordentlich berührend. Ich wurde vom Sohn gebeten, dass wir uns im Krankenhaus treffen, da sie mir ihre Wünsche bekannt geben wollte. Ja, es war seltsam dort im Krankenzimmer mit der Ärztin zu stehen und zu sagen, ich bin die Bestatterin. Aber nichts geschah. Die alte Dame war schon soweit im Sterbeprozess, dass es überhaupt nicht ungewöhnlich war, dass ich dort erschien.

Viel konnte sie mir nicht mehr sagen. Ich streichelte ihre Hand und ihre Stirn und sprach beruhigend auf sie ein. Als ich fragte, welche Blumen sie denn liebte, sagte sie mir, dass es eine Blumenwiese sei. Ich versprach ihr, dass wir genauso einen Urnenkranz fertigen werden. Zwei Tage später verstarb sie und ihr Sohn war an ihrer Seite.

Ich glaube sie ging ruhig und friedlich, wie sie auch im Leben gewesen ist. Nun bleibt für uns nichts anderes übrig, als ihre letzten Wünsche zu erfüllen. Liebe Frau M. ich wünsche Ihnen eine gute Reise und immer eine Sommerwiese, wo immer Sie auch sein werden.

Ich wünsche Ihnen, die das gelesen haben, noch einen schönen Sommer und noch viele Jahre mit einer Sommerwiese, die Sie mit Ihren eigenen Augen sehen können.

Sollte das aber eines Tages vorbei sein, stehen wir Ihnen auch gern zur Seite. Wir sind Tag und Nacht an 7 Tagen in der Woche immer für Sie persönlich erreichbar.

Der Mobile Bestatter Wolfgang Becker, Inh. Astrid Becker Petunienweg 28, 12357 Berlin, Tel. (030) 30 36 49 28 und [www.der-mobile-bestatter-wolfgangbecker.de](http://www.der-mobile-bestatter-wolfgangbecker.de) sowie [info@der-mobile-bestatter-wolfgangbecker.de](mailto:info@der-mobile-bestatter-wolfgangbecker.de)

LICHTENRADER  
**MAGAZIN**  
TEMPelhoFER

☎ 033 767/ 899 833  
☎ 0151/ 156 72 810  
[www.lhrMagazin.berlin](http://www.lhrMagazin.berlin)



Parallel zum Rocktreff gibt es am Samstag und Sonntag viel Spaß und Unterhaltung für Kinder und Jugendliche beim Spielfest.  
Fotos: Königsberg

Mariendorf

## Drei Tage, 16 Bands: Rockfestival und Spielfest zum 39. Mal im Volkspark

Der „Rocktreff“ feiert in diesem Jahr zum 39. Mal - eigentlich zum 40. Mal, aber einmal wegen Corona ausgefallen. In seiner Geschichte hat das Rockfestival mehr als 600 Nachwuchsbands eine professionelle Bühne vor großem Publikum geboten. Tausende Rockfans werden auch in diesem Jahr beim größten Open-Air-Amateurbandfestival Deutschland vom 5. bis 7. Juli im Volksparkstadion Mariendorf bei freiem Eintritt erwartet.

1984 wurde der Rocktreff vom Jugendamt und der „Rock-Ini“ der Ev. Jugend Tempelhof und ihrem damaligen Front-Mann Michael Abou-Dakn gegründet. Bekannt ist der heutige Prof. Dr. Michael Abou-Dakn als Chefarzt der Klinik für Gynäkologie und Geburtshilfe am Tempelhofer St. Joseph-Krankenhaus.

Veranstalter des Rocktreffs ist das Jugendamt Tempelhof-Schöneberg, Veranstaltungsträger ist der CPYE e.V. Unterstützt werden Rocktreff und Spielfest von vielen Sponsoren und von ehrenamtlichen Jugendlichen und jungen Erwachsenen. Jährlich werden aus hunderten Bewerbungen 16 Bands ausgewählt, die an drei Tagen im Fußballstadion Mariendorf auf einer großen Bühne ohne Gage auftreten.

Eröffnung ist Freitag, 5. Juli, von 18 bis 23 Uhr. Weiter geht es am Samstag, 6. Juli von 16 bis 23 Uhr und dann am Sonntag, 7. Juli von 16 bis 20 Uhr. Am ersten Festival-



Auf großer Bühne treten drei Tage lang 16 Nachwuchsbands im Mariendorfer Volkspark auf.

tag wird der Schirmherr des Rocktreffs, BVV-Vorsteher Stefan Böltes, um 18 Uhr den Rocktreff eröffnen und die Gäste begrüßen. Parallel dazu jeweils von 12 bis 18 Uhr, am Samstag und Sonntag wird das Fußballstadion im Volkspark dank des Engagements vieler ehrenamtliche Organisationen und Vereinen sowie Kinder- und Jugendeinrichtungen zu einer großen Spielwiese. Bei freiem Eintritt stehen viele Spiel-, Sport- und Mitmachangebote für Mädchen und Jungen bereit.

Der Schirmherr vom Spielfest ist Bezirksbürgermeister Jörn Oltmann. Am Eingang des Fußballstadions werden wieder kostenlos für beide Veranstaltungen Programmhefte mit vielen Informationen verteilt. Sponsoring-Interessierte kontaktieren für Details den Veranstaltungskoordinator Tommi Müller

per E-Mail: [tommi@rocktreff.de](mailto:tommi@rocktreff.de)  
**Rocktreff und Spielfest:**  
**Freitag, 5. Juli, 18 - 23 Uhr,**  
**Einlass ab 17 Uhr,**  
**Samstag, 6. Juli, 16. - 23 Uhr,**  
**Sonntag, 7. Juli, 16 - 20 Uhr,**  
**Einlass am Samstag und Sonntag**  
**bereits um 12 Uhr ins Stadion**  
**zum Spielfest.**  
**Prüßstraße 90,**  
**12109 Berlin-Tempelhof**

Der Volkspark befindet sich direkt am Mariendorfer Damm, zwischen U6 Alt-Mariendorf und Westphalweg. (U6 Westphalweg 282). Anfahrt mit der BVG, Bus 181, M76, 179, 277, X76, M77, nur begrenzt Parkplätze vorhanden.

Marlies Königsberg

Infos: [www.rocktreff.de](http://www.rocktreff.de) und [www.Spielfest-Mariendorf.de](http://www.Spielfest-Mariendorf.de)



Vor der imposanten Hafen-Kulisse in Tempelhof brillierte die Leo-Kestenberg-Musikschule mit ihrer Musical-Klasse. Fotos: Heimann

Tempelhof-Schöneberg

## Partnerbezirk 2024 der „Fête de la Musique“

Das weltweite Fest der Musik zur Sommersonnenwende am 21. Juni findet alljährlich seit 1995 auch in Berlin statt. Die kostenlose Open Air Veranstaltung wird mittlerweile in über 1200 Städten weltweit gefeiert. In diesem Jahr vor allem auch in Tempelhof-Schöneberg. Bonjour au Soleil! Ein Gruß an die Sonne! Die Idee, den Sommeranfang zu feiern, stammt aus Frankreich und geht auf die Initiative des französischen Kulturministers Jack Lang aus dem Jahr 1981 zurück. Es geht darum, die Laien und Profis aus der regionalen Musikszene zu motivieren im öffentlichen Raum honorarfrei aufzutreten. Der Bezirk Tempelhof-Schöneberg war in diesem Jahr der Partnerbezirk des Musikspektakels und startete bereits am Vorabend mit einer Eröffnungsveranstaltung auf einer schwimmenden Bühne im Tempel-

meister Jörn Oltmann, Bezirksstadtrat für Kultur Tobias Dollase, der Vorstand der Berlin Music Commission Olaf Kretschmar und Kurator der Fête de la Musique, Björn Döring die Gäste, bevor die Leo-Kestenberg-Musikschule mit ihrer Musical-Klasse startete. Die Eröffnungsveranstaltung endete mit listen to berlin – King Josephine.

Die eigentliche Veranstaltung startete dann am 21. Juni mit der Leo Kestenberg Musikschule, die mit ihren verschiedenen musikalischen Bands ihr breites Spektrum vorstellte. Weitere Orte der Fête de la Musique im Bezirk waren die neue Kultur- und Bildungseinrichtung der „Alten Mälzerei“ in Lichtenrade, das Gemeinschaftshaus Lichtenrade und der ehemalige Flughafen Tempelhof, wo Jugendbands unter dem Tower zum gemeinsamen Singen und Tanzen einladen und Althörner vom Tower mit ihren tiefen Tönen das Tempelhofer Feld verzauberten.

Highlight war zudem das Rathaus Schöneberg mit seiner historischen Kulisse, wo der John-F.-Kennedy-Platz und auch die Brandenburghalle im Rathaus zum Klingeln gebracht wurden.

Abends boten viele Clubs, Bars und Kneipen indoor Musik noch bis in die Nacht. So beteiligten sich in diesem Jahr wieder Musikerinnen und Musiker mit zahlreichen Darbietungen in ganz Berlin auf 100 Open-Air- und Indoor-Standorten.

In Berlin wurde das kostenlose Fest von der landeseigenen Musicboard Berlin GmbH im Auftrag der Senatsverwaltung für Kultur und Gesellschaftlichen Zusammenhalt organisiert. M.H.



Begrüßten die Besucher: Bezirksstadtrat Tobias Dollase und Bezirksbürgermeister Jörn Oltmann (v.l.).

hofer Hafen. Gemeinsam mit dem Einkaufszentrum Tempelhofer Hafen, der Berlin Music Commission und listen to berlin wurde am 20. Juni ein einzigartiger Abend in besonderer Kulisse inszeniert: Eine schwimmende Bühne und die passende Beleuchtung sorgten für eine berauschende Stimmung. Nach brasilianischer Musik der Gruppe Terra Brasilis rund um das Hafenbecken begrüßten Bezirksbürger-

www.gardinen-birkhoelzer.de

**Gardinen · Auslegewaren**  
**Gardinen-Waschservice**  
**Polsterarbeiten**  
**Malerarbeiten**  
**Jalousien · Markisen**  
**Rollläden · Rollos**  
**elektr. Antriebe**  
**Insektenschutz**

**RAUM AUSSTATTER- UND SÄTTLER-INNUNG BERLIN**



**Birkhölzer**

Alt-Rudow 61 · 12355 B-Rudow · Tel.: 663 50 13  
 Bahnhofstr. 44, 12305 B-Lichtenrade · Tel.: 744 60 52

Lesen Sie das aktuelle Heft unter:  
**ihrmagazin.berlin**

**Unabhängige Unterstützung durch Profis!**

### Damit der Pflegegrad bewilligt wird...

Die Ermittlung des Pflegegrades ist heute sehr kompliziert und wird an Hand von 64 Kriterien festgestellt. Wir helfen Pflegebedürftigen und ihren Angehörigen bei der Beantragung des Pflegegrades und bei der Erhöhung. Wurde Ihr Antrag abgelehnt, unterstützen wir Sie mit unserem Fachwissen beim Widerspruch. Bei dem ersten Beratungsgespräch mit dem Pflegebedürftigen zu Hause, fertigt der Berater eine Expertise und berechnet im Anschluss den Pflegegrad. Die Kosten für diese ca. 1,5 stündige Erstberatung betragen 40,- €. Wir beraten zu Heil- und Hilfsmitteln und bemühen uns um die Verordnung. Diese Hilfsmittel können bei der Festsetzung des Pflegegrades berücksichtigt werden.



telefonischen Begutachtung oder nach Aktenlage unterstützen wir Sie tatkräftig. Unsere professionelle Hilfe erhöht wesentlich die Wahrscheinlichkeit, den richtigen Pflegegrad zu bekommen, denn wir wissen worauf es ankommt.

*Termine für eine Beratung vereinbaren Sie bitte unter:*  
**030-22 01 22 44 0** oder  
[www.pflegegrad-experten.de](http://www.pflegegrad-experten.de).



**Umsorgt im Alter**<sup>®</sup>  
 Ihre Pflegegrad-Experten

### Damit Ihr Pflegegrad bewilligt wird...

- Wir helfen bei
- ✓ Antragstellung
- ✓ Höherstufung
- ✓ Widerspruch

Und freuen uns auf Ihren Anruf  
**030 22 01 22 44 0**  
[www.umsorgt-im-alter.de](http://www.umsorgt-im-alter.de)

Basedow, das 1999 zum schönsten Dorf Mecklenburg-Vorpommern mit der Goldplakette des Bundeswettbewerb „Unser Dorf soll schöner werden - unser Dorf hat Zukunft“ ausgezeichnet wurde, liegt inmitten der hügeligen Landschaft der Mecklenburgischen Schweiz unweit vom Malchiner See.

Der Name „Basedow“ stammt aus dem Slawischen und bedeutet so viel wie „Ort des Holunders“. Seit 1985 steht der gesamte Ort mit Schloss, Park und umgebener Landschaft unter Denkmalschutz. Bereits im 13. Jahrhundert besitzt die Adelsfamilie von Hahn am heutigen Standort eine Burg, die sich im Laufe von 6 Jahrhunderten zu einem prächtigen Neorenaissancebau entwickelte.

Im 19. Jahrhundert lässt die Familie das Schloss nach den Plänen des Berliner Architekten Friedrich August Stüler umgestalten. Auch der große Marstall (95 x 53m) im klassizistischen Stil mit Reithalle und prachtvollen Boxen in den Seitenflügeln stammt aus seiner Feder. Der Name Basedow verbindet sich seitdem auch mit der Pferdezucht, in welchem bis ca. 1920 die weltberühmten englischen Reitpferde, die Basedower Renner, gezüchtet wurden.

Zudem beauftragte Adolf Friedrich Graf von Hahn den Landschaftsarchitekten Peter Joseph Lenné zum Anlegen eines neuen Parks. Es entsteht ein weitläufiger Landschaftspark mit Blickachsen auf Felder, Landschaft und Seen über die Stadt hinaus. Im Stil einer „Ornamental Farm“ gliedert er die Weideflächen geschickt ein. Er lässt Hügel durch Baumgruppen optisch erhöhen, strukturiert Flächen durch einzelne Bäume.

Das Schloss ist seit 2004 im Privatbesitz von zwei Brüdern aus der Schweiz, die das Anwesen für 360 000 € bei einer Auktion ersteigert



Der Innenraum des alten Schafstalls aus dem 18. Jahrhundert beherbergt viele Schätze.

Fotos: Heimann

### Ausflugstipp

## Basedow - 1999 war es das schönste Dorf in Mecklenburg-Vorpommern



Schloss Basedow zur Zeit der Stüler'schen Umbauten.

Schloss Basedow zur Zeit der Stüler'schen Umbauten.

haben. Stück für Stück wird es seitdem saniert und kann zum Teil im Rahmen von Führungen besichtigt

werden. Interessant sind hier die große Eingangshalle als auch das Badezimmer von 1860 mit gemau-

erter Badewanne und Delfter Fliesen. (Typische holländische blau/weiße Fliesen aus dem Ort Delft in Holland)

Zudem hat Basedow eine Dorfkirche aus dem 13. Jahrhundert, die ein wahres architektonisches Kleinod darstellt. In ihr befindet sich die älteste bespielbare Orgel Mecklenburg-Vorpommerns der Firma H. Herbst Vater & Sohn Orgelbau von 1683.

Das Dorf lässt sich gemütlich bei einem Spaziergang erkunden. In der Mitte befindet sich der große Teich mit Schwänen mit anschließendem Schlossgarten und dem wundervollen Schloss. Das viele Grün im Ort lässt die alten Fachwerkhäuser mit ihren roten Klinkern ordentlich leuchten. Auch die Kirche mit ihrer wunderschönen Orgel ist ein echtes Juwel.



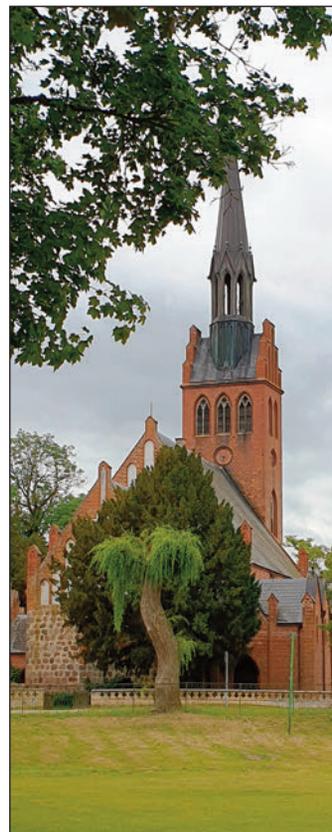
„Vater & Sohn H. Herbst Orgel“ in der Kirche von 1683



Schloss Basedow - heute.



Schlosspark mit Teich vom Schloss aus gesehen.



Kirche von Basedow aus dem 13. Jahrhundert.

☞ Auf den Weg zum 6 ha großen Landschaftspark von Peter Joseph Lenné mit gleichem Namen, der heute im Umfeld des Ortes besichtigt werden kann, kommt man am alten Marstall vorbei, die den Betrachtenden die

Bedeutung für die internationale Pferdezucht im 19. und 20. Jahrhundert vor Augen führt. Natürlich hat der Ort auch eine Reihe von Restaurants und Cafés zu bieten, wie beispielsweise den „Alten

Schafstall“, der sich im ältesten Stallgebäude aus dem 18. Jahrhundert befindet und neben einer Ausstellung auch einen Bauernmarkt und ein Café beherbergt.

M. Straube

**Anfahrt mit dem Auto:**

2.15 Stunden ca.200 km A10, A24 und A19 bis Dobbins-Linstow folgen, auf A19 Ausfahrt 15-Linstow nehmen, dann Liepener Str., L20, Straße des Friedens, L20, ... und L20 bis Schlossstraße in Basedow

**Leserbriefe**

Wir freuen uns über jeden Leserbrief. Schreiben Sie uns doch auch, wenn Ihnen irgendetwas auffällt, Sie etwas stört oder freut:

Rudower Magazin, Anger 15, 15754 Heidesee, info-agentur@t-online.de www.IhrMagazin.berlin

**Das Wort Dienstleistung sollte man wohl streichen**

Zum Thema „Deutsche Post“ erreichte uns folgender Leserbrief:

Was schon seit längerem, extrem geballt aber ganz aktuell mit dem Konstrukt „Deutsche Post/ Postbank/ DHL“ mit einer Verschmelzung zu etwas undefinierbarem passiert, ist inzwischen nicht mehr nachzuvollziehen. Ich möchte dies einmal an einem Fallbeispiel verdeutlichen. Meine Eltern leben zusammen mit 65 weiteren Parteien in einer WEG. Diese hat ihr Konto seit 50 Jahren bei der Post(bank). Seit inzwischen knapp zwei Jahren sind bei dieser nur noch Geldeingänge auf das Gemeinschaftskonto möglich, aber - kein Witz - keine Abbuchungen mehr. Was das bedeutet kann man sich vielleicht vorstellen.

Dann geht es weiter im persönlichen Bereich. Nach Schließung der Filiale in der Bahnhofstraße befindet sich die nächstgelegene am Mariendorfer Damm. Bis vor kurzem bot diese auch noch alle üblichen Dienstleistungen an. Inzwischen fiel aber eine elementar wichtige und zwar die Paket- und Päckchenaufgabe weg. Diese ist

inzwischen auf kleine Shops ausgelagert.

Seit dem dies so ist kommen Postsendungen nach meinen Erfahrungen meist mit großer Verspätung, manchmal auch gar nicht mehr an. M.M. nach ist Postzustellung Vertrauenssache. Nicht umsonst waren ja Briefträger früher Beamte und nannten sich als Beamtenwärter Postjungboten. Vor kurzem fuhr ich meine Mutter zu einer ihr empfohlenen Postzweigstelle in der Buckower Chaussee, weil sie dort Geld abheben wollte. Das ging dort natürlich nicht, weil es sich um eine reine Paketannahme- und Verteilstelle handelte. Sie wurde an die Filiale am Mariendorfer Damm verwiesen.

Mit dem Geld klappte es dort. Aber wie viele frustrierte Kunden sah ich in dieser Zeit hoffnungsvoll mit großen Paketen hereingehen und genau so schnell wieder frustriert heraus, weil sie es dort nicht mehr aufgeben können. Das Wort „Dienstleistung“ kann wohl bald wirklich aus dem Wörterbuch gestrichen werden.

Ulrich Herzau, Tempelhof

**Unterwegs mit bestem Grip  
Unsere Sommerreifen-Empfehlungen**

195/65 R15 91V Continental EcoContact 6 **89,00 €**  
☞ = B ☞ = B ☞ = 71 dB

225/45 R17 91Y Continental Premium Contact 7 **114,00 €**  
☞ = C ☞ = A ☞ = 71 dB

215/60 R16 95V Dunlop Sport BluResponse **139,00 €**  
☞ = C ☞ = A ☞ = 71 dB

235/55 R17 103Y XL Bridgestone Turanza 6 **155,00 €**  
☞ = A ☞ = A ☞ = 72 dB

**Ganzjahresreifen**

205/55 R16 94V Goodyear Vector 4Season Gen 3 **114,00 €**  
☞ = A ☞ = B ☞ = 72 dB

Alle Preise pro Reifen

**Unser Team braucht Verstärkung!**

**Wir suchen ab sofort:**  
 - Kfz-Servicetechniker  
 - Azubi für Karosserie

Instagram: autohaus\_piontek und Facebook: Autohaus Klaus Piontek GmbH



Autohaus Klaus Piontek GmbH  
 Waltersdorfer Ch. 18-20 • 12355 Berlin  
 Tel. 609 70 70 • www.autohaus-piontek.de

alle Preise inkl. MwSt.

## Hilfe im Trauerfall

# BRUWELEIT

## BESTATTUNGEN

Marienfelder Allee 132  
12277 Berlin

info@bruweleit-bestattungen.de | Tel. 030-723 23 880  
www.bruweleit-bestattungen.de | Fax 030-723 23 878



BESTATTUNGSHAUS  
RAUF

**Sie müssen eine  
Beisetzung planen?**  
Wir sind für Sie da.

Köpenicker Str. 32  
15711 Königs Wusterhausen  
(03375) 21 11 22

Gerhart-Hauptmann-Allee 68  
15732 Eichwalde  
(030) 67 54 93 11

Karl-Marx-Str. 133  
12529 Schönefeld  
(03379) 31 26 400



LICHTENRADER  
**MAGAZIN**  
TEMPELHOFER

☎ 033 767/ 899 833  
☎ 0151/ 156 72 810  
[www.lhrMagazin.berlin](http://www.lhrMagazin.berlin)

Die nächste Ausgabe erscheint zum 31. Juli  
Anz.- und Redaktionsschluss: 19. Juli

Seit 1905 aus Tradition



**Dannert  
Bestattungen**

12305 Berlin-Lichtenrade · Bahnhofstr. 14  
Tel.: (030) 744 50 07 (Tag- u. Nachtruf)

Qualifizierte  
Bestattungsunternehmen  
tragen dieses Zeichen:



Mitglied der  
Bestatterinnung  
Berlin-Brandenburg



Partner des  
Kuratoriums Deutsche  
Bestattungskultur



Partner der Deutschen  
Bestattungsvorsorge  
Treuhand AG



Lenzens Steinkunde

## Edelsteineier - Symbole für Leben und Fruchtbarkeit

Seit hunderten von Jahren symbolisiert die Eiform Fruchtbarkeit und Leben. Die Natur zeigt mit der Ei-Form wie sensibel, zerbrechlich und doch stabil das werdende Leben ist. Das Edelstein-Ei steht symbolisch für das Erwachen von Leben und den ewig währenden Kreislauf von neuem Werden. Die Ei-Form symbolisiert reine Yin-Energie, das Weibliche.

Die Form des Eis und hier insbesondere die aus Edelstein gefertigten Eier sind von den Jahreszeiten unabhängig. Große und namhafte Ei-Sammlungen aus Edelsteinen befinden sich in Museen in New York, Moskau und Tokio, Japan. Es wurden und werden fast alle Edelstein-Sorten in Ei-Form geschliffen. Es stellt für die Schleifer eine besondere Herausforderung dar, extreme und zerbrechliche Sorten, wie Coelestin, oder Antimonit-Eier zu schleifen.

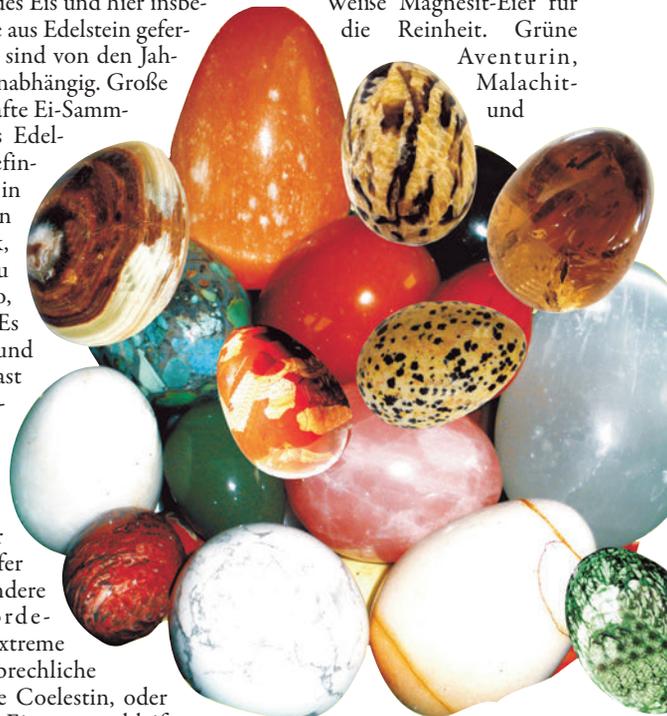
Weiterhin ist es sehr reizvoll, so seltenen Edelsteine wie Chrysopras, Lapis Lazuli oder Rhodochrosit in Ei-Form herzustellen.

Es war die Ei-Form, die auch die russischen Zaren veranlasste Prunkeier aus edlen Materialien wie Gold und Silber in Kombination mit Edelsteinen herstellen zu lassen. Die Zaren-Familie beauftragte den Juwelier Carl-Peter Fabergé diese Eier zu fertigen. Fabergé produzierte in seiner Goldschmiedewerkstatt in Sankt Petersburg 1885 bis 1917 sehr kostbare Prun-

keier, die heute ein Aushängeschild jeder Museums-Sammlung darstellen.

In jedem Fall ist das Osterfest der prädestinierte Eierhöhepunkt. Die Farbe der Eier haben in der christlichen Kirche bestimmte Bedeutungen. So steht das Jaspis-Rot für den Opfertod Christi. Gelbe Calcit-Eier für die Erleuchtung und Unschuld.

Weißes Magnesit-Eier für die Reinheit. Grüne Aventurin, Malachit und



Gaspeit-Eier für das Werden der Natur. Rosafarbende Rosaquarz-Eier und orangefarbende Selenit-Eier für Herzlichkeit, Kraft und Ausdauer.

Welche Edelsteinsorte bei dem „Ei des Columbus“ verschliffen wurde ist leider nicht überliefert.

Klaus Lenz  
Kraft der Edelsteine Berlin e.V.  
Wegerichstraße 7, Rudow  
Tel.: 72 01 58 93  
[www.kraft-der-edelsteine.de](http://www.kraft-der-edelsteine.de)

TAG UND NACHT  
030 751 10 11

Mehr auf  
unserer  
Webseite



# HAHN

## BESTATTUNGEN

Seit 1851 im Familienbesitz

Wir beraten Sie individuell und kompetent im **Trauerfall** und zur **Bestattungsvorsorge**.

Unsere **Vorsorgeordner** erhalten Sie in den Filialen.



Filiale Lichtenrade Goltzstraße 39 Hausbesuche

Erd-, Feuer-, Baum- und  
Seebestattungen  
sowie Vorsorge

Wir suchen Sie auch  
gerne jederzeit auf,  
bei Trauerfällen  
in Berlin und Umland



*Der Mobile Bestatter Wolfgang Becker*  
Inhaberin Astrid Becker

Jederzeit für Sie erreichbar : Tel. 030 – 30 36 49 28

Büro: Petunienweg 28, 12357 Berlin – mehr als 14 Jahre Erfahrung

Grundeigentümergeverein Berlin-Lichtenrade e.V. :

## Berliner Mietspiegel 2024

Ende Mai hat die Senatsverwaltung für Stadtentwicklung, Bauen und Wohnen den neuen Berliner Mietspiegel veröffentlicht. Die Mietwerte liegen um 0,7 Prozent über den Werten aus dem Mietspiegel 2023.

Die Mietwerte wurden zum Stichtag 1.09.2023 erhoben. Die durchschnittliche Miete liegt jetzt bei 7,21 € je Quadratmeter statt bisher 7,16 € je Quadratmeter. Die Spanne der Mieten je nach Lage, Baujahr und Ausstattung geht von 4,93 € bis 24,74 €.

Aus bisher einer Mietspiegeltabelle wurden drei Tabellen. Es gibt keine feste Einstufung der Wohnungsgrößen mehr (bis unter 40, 40 bis 60, 60 bis 90 und über 90 Quadratmeter). Je nach Baujahr wurden die Mietwerte kleinteiliger ermittelt und teilweise in bis zu 9 Wohnungsgrößen unterteilt.

Die Ausstattungsmerkmale wurden überarbeitet; so fallen Merkmale weg und es wurden neue Merkmale hinzugefügt. Ebenso wurden Lageeinordnungen verändert.

Anhand des Berliner Mietspiegels können Mieterhöhungen begründet sowie die ortsübliche Miete bei Neuvermietungen berechnet werden. Er gilt nicht für preisgebundene Wohnungen und Wohnungen in Ein- und Zweifamilienhäusern, aber für vermietete Eigentumswohnungen.

Mieten können nicht nach Mietspiegel erhöht werden, wenn eine Staffelmiete vereinbart und der Zeitraum der Mietstaffel noch nicht abgelaufen oder eine Indexmiete vereinbart ist.

Ferner sind Mieterhöhungen nicht zulässig, wenn eine Wohnung neu vermietet worden ist und der

Mietbeginn innerhalb der letzten 12 Monate lag. Ebenso kann die Miete nicht erhöht werden, wenn die letzte Mieterhöhung weniger als 12 Monate zurückliegt.

Anhand des Mietspiegels wird unter Berücksichtigung der Wohnlage, des Baujahres, der Wohnungsgröße und von Ausstattungsmerkmalen die ortsübliche Vergleichsmiete ermittelt. Liegt die ortsübliche Vergleichsmiete höher als die bisher vereinbarte Miete, kann die Nettokaltmiete entsprechend erhöht werden. Die Erhöhung darf in Berlin aber maximal 15 Prozent innerhalb der letzten drei Jahre betragen (Kappungsgrenze).

Das Mieterhöhungsverlangen muss der Vermieter dem Mieter zustellen. Der Mieter hat – vereinfacht ausgedrückt – eine Prüf- und Bedenkzeit von zwei Monaten. Soll die Miete z.B. zum 01.10.2024 erhöht werden, so muss das Mieterhöhungsverlangen dem Mieter bis zum 31.07.2024 zugegangen sein. Der Mieter muss bis zum 30.09.2024 der Mieterhöhung zustimmen, wenn diese begründet ist.

Sollte der Mieter der begründeten Mieterhöhung bis zum Fristablauf nicht zustimmen, so kann der Vermieter auf Zustimmung zur Mieterhöhung klagen. Diese Klage muss innerhalb von drei Monaten – also im Beispiel bis zum 31.12.2024 – beim zuständigen Amtsgericht eingereicht werden, welches dann über die Mieterhöhung entscheidet.

*Frank Behrend, 1.Vorsitzender  
Grundeigentümergeverein  
Berlin-Lichtenrade e.V.  
12307 Berlin, Rehagener Str. 34*



Lieder der Seefahrt gehören beim Shanty-Chor Berlin zum Standard-Programm.  
Foto: Shanty-Chor

Gemeinschaftshaus Lichtenrade

## Hafenbar: „Seemann, lass das Träumen“

Lieder der Seefahrt sind im im Lichtenrader Gemeinschaftshaus zu hören, Motto: „Seemann, lass das Träumen“.

Veranstalter Frank Kattner lädt in der Hafenbar am 3. August in das Gemeinschaftshaus, Lichtenrader Damm 212/ Ecke Barnetstraße, 12305 Berlin. Beste maritime Unterhaltung ist garantiert, mit Seemannsgarn, Seemannsliedern und Shantys über alle 7 Meere zum Zuhören und Schunkeln sowie Mitsingen.

Die Moderation übernimmt Frank Kattner. Für Getränke ist gesorgt. Autogrammstunde und Fotos im Anschluss möglich.

Mit dabei mit ihrem modernen und zeitgemäßen Sound ist Sängerin Uta Carina aus Brandenburg. Weitere Infos: [www.utacarina.de](http://www.utacarina.de).

Mit dabei ist auch der bekannte Shanty-Chor Berlin. Weitere Infos: [www.shantychor-berlin.de](http://www.shantychor-berlin.de). Aus Pasewalk kommt der Solotrompeter Kurt Witt. Er versteht es seine Freude an der Musik auf sein Publikum zu übertragen, mit seiner Trompete, mal jazzig und lässig, mal poppig und romantisch. Weitere Infos: [www.kurtwitt.de](http://www.kurtwitt.de).

Ticketpro Person: 20 €, erm. 17 €;



Solotrompeter Kurt Witt aus Pasewalk, Foto: Marlies Königsberg

Vorverkauf ab sofort online möglich: [www.eventbrite.de/e/willkommen-in-der-hafenbar-die-schonsten-lieder-der-seefahrt-tickets-890120814317?aff=oddtcreator](http://www.eventbrite.de/e/willkommen-in-der-hafenbar-die-schonsten-lieder-der-seefahrt-tickets-890120814317?aff=oddtcreator) und Kartenbestellung beim Veranstalter Frank Kattner: Tel.: 0152 23821860 oder an der Abendkasse.

*Marlies Königsberg  
Lichtenrader Hafenbar, 3. Aug.,  
Einlass: 15 Uhr, Beginn: 16 Uhr  
Gemeinschaftshaus,  
Lichtenrader Damm 212/ Ecke  
Barnetstraße, 12305 Berlin.  
Infos: [www.frankkattner.com](http://www.frankkattner.com).*

# Depot Fenster GmbH

## Seit 1990 Ideen fürs Haus

Alte Selchower Str. 27  
12529 Schönefeld OT Selchow

Fertigung in eigener Werkstatt



Alles aus einer Hand

☎ **033 79/380 05**



Individuelle Fertigung von A-Z



# Raten und Gewinnen im Lichtenrader Magazin

In-dianer-frau			Abge-kochtes	Zeichen für Thulium		Abk.: zu-sammen mit	Zeichen für Holmium	Ausruf		Abk.: Eilauf-trag		Binde-wort
Unsinn, Nonsense								amerik. Ge-lände-wagen			8	
				4		Welt-meer		7				auf-binden, locker machen
Straße in Berlin (Kurz-w.)												
Abk.: Watt												
Abk.: vom Hundert	Käufer vom Diebes-gut											
Abk.: Shilling	5											
		alt-japan. Ritter-adel			Verbin-dungs-bolzen	Ältes-tenrat		engl. und franz.: Luft	der All-mäch-tige	einge-schaltet		
				9	Stempel							Horn-zehe vieler Tiere
sibir.-mongol. Grenz-gebirge		ver-altet: Guts-pächter					6	Quer holz der Leiter		Abk.: Pädagog, Hoch-schule		
		3			Gattin des Mene-laos	Stroh-unter-lage						
Mittel-losigkeit	Zuruf beim Trinken	Operet-tenkom-ponist † 1948			Kopf				10	Abk.: Nieder-frequenz		
Wandel-stein								einge-deich-tes Land				
					be-stimmter Artikel	Begriff beim Boxen (Abk.)						
Kinder-speise	2		zwei Inseln der Kyk-laden									
Teufel						Zeichen für Osmium						
Kfz-Z. Türkei			Holz-fäller-werk-zeug									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10			

**Rehabilitationsmittel - Sanitätsservice**  
**ANDRÉ PISSAREK**  
 Mobil: 0174-171 02 12



- Rehabilitationsmittel
- Türschwelleausgleich
- Treppenlifte  Handläufe
- Haltegriffe  Rampen
- Treppengeländer
- Rollstuhlrampen

Neben Installationen kümmern wir uns auch um die Wartung und Reparaturen von Pflegebetten, Rollstühlen, Rollatoren sowie allen anderen Hilfsmitteln.  
**Lassen Sie sich informieren!**

Am Rudower Waldrand 34 - 12355 Berlin - Tel.: 030-663 41 33  
[www.sanitaetsservice-pissarek.de](http://www.sanitaetsservice-pissarek.de)

**Und das gibt es zu gewinnen:**  
**2 x**  
**25 Euro**

*und so geht es:*  
 Lösen Sie den Suchbegriff im Rätsel auf der Rückseite und senden Sie ihn an:  
**Lichtenrader Magazin**  
 Anger 15, 15754 Heidesee  
 oder per Fax: 033 767/899 834  
 oder per eMail: [Lichtenrader-Magazin@t-online.de](mailto:Lichtenrader-Magazin@t-online.de)

**Einsendeschl.: 19. Juli**  
 Bitte unbedingt Telefonnummer angeben, der Gewinn-Betrag kann nur überwiesen werden.

**Achtung: Teilnahmeberechtigt sind nur Anwohner aus Berlin und Brandenburg!**

**Gewinner der Ausgabe 06**  
 Lösung: Biergarten  
 R. Gehrman, Forddamm  
 R. Boese, Grünsteinweg





Inh.: Petra Grupe ehemals „Baude“

**Plautusstr. 1 • 12109 Berlin**  
**(030) 548 39 598**

Die gemütliche Kneipe in Mariendorf




## HÖRGERÄTE HAUSBESUCH IN GANZ BERLIN

Mariendorfer Damm 77  
 12109 Berlin  
 U-Bhf Westphalweg U6 • Bus 282  
 Tel. 030/70 60 45 15



# POSER

## HÖRGERÄTE

- 1** Wir kommen kostenfrei zu Ihnen nach Hause
- 2** Hörtest zu Hause oder in unseren Fachgeschäften
- 3** Hörgeräte für 30 Tage kostenlos probetragen

[www.poserhoergeraete.de](http://www.poserhoergeraete.de)  
[info@poserhoergeraete.de](mailto:info@poserhoergeraete.de)  
 Mo - Fr 9 Uhr - 18 Uhr  
 Sa 10 Uhr - 14 Uhr  
 Termine nach Vereinbarung